



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

12-е пленарное заседание

Понедельник, 27 сентября 2004 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Пинг (Габон)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 9 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Сомсавату Ленгсавату.

Г-н Ленгсават (*говорит по-лаосски; текст на английском языке предоставлен делегацией*): От имени делегации Лаосской Народно-Демократической Республики я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии г-на Джулиана Ханта за его ответственное отношение к выполнению своих функций и напряженную работу и приветствовать государственного министра, министра иностранных дел, сотрудничества и по делам франкоязычных стран г-на Жана Пинга, занимающего пост Председателя Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии.

По этому случаю я также хотел бы выразить благодарность Генеральному секретарю Кофи Аннани за его неустанные усилия по повышению эффективности Организации Объединенных Наций и в особенности за его инициативу по созданию Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и периодам для рассмотрения реформы Организации

Объединенных Наций и выработки рекомендаций Генеральной Ассамблее. Все государства-члены с нетерпением ожидают возможности изучить и рассмотреть эти долгожданные рекомендации.

В 2000 году в Декларации тысячелетия мы провозгласили наше твердое намерение решить самые насущные проблемы нашего времени. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, стали знаменательной вехой в наших усилиях по достижению экономического роста и устойчивого развития. В течение последних четырех лет их выполнение на глобальном и региональном уровнях увенчалось успехом в некоторых странах, в то время как многие развивающиеся страны, в особенности наименее развитые страны, испытывали трудности при достижении этих целей в силу неблагоприятных условий. В этой связи Лаосская Народно-Демократическая Республика рассматривает пленарное заседание высокого уровня по оценке выполнения Декларации тысячелетия, намеченное на следующий год, как важную возможность рассмотрения международным сообществом достигнутых результатов и выработки надлежащих мер по гарантированному предоставлению необходимых финансовых ресурсов с целью достижения лучших показателей в предстоящие годы.

Для международного положения по-прежнему характерно быстрое и сложное развитие. В связи с

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

этим необходимо во что бы то ни стало сохранить мир и международную безопасность. Движение неприсоединившихся стран на своей конференции на уровне министров, проведенной в Дурбане, Южная Африка, 17–19 августа 2004 года, подтвердило свою приверженность многостороннему подходу к поддержанию международного мира и безопасности. Укрепление и поощрение многостороннего процесса, несомненно, внесет вклад в мировые усилия по эффективному решению международных проблем.

Сегодня оружие массового уничтожения — будь то химическое, биологическое или ядерное — несет главную угрозу миру и безопасности на региональном и глобальном уровнях и уничтожено далеко не полностью. Поэтому мы все должны совместно работать над тем, чтобы гарантировать исчезновение этого бесчеловечного оружия с лица Земли.

Терроризм продолжает создавать угрозу для человечества и подрывать национальную и международную безопасность. Международное сообщество призвано продолжать сотрудничать на национальном, региональном и международном уровнях в борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Все акты терроризма, где бы и кем бы они ни совершались, являются преступными и их ничем невозможно оправдать. Поэтому Лаосская Народно-Демократическая Республика подтверждает свою готовность продолжать сотрудничество с международным сообществом на основе принципов Устава Организации Объединенных Наций, международного права и соответствующих международных конвенций.

В 2005 году мы будем отмечать пятидесятую годовщину Афро-Азиатской конференции. Празднование этого золотого юбилея предоставит нам важную возможность для того, чтобы торжественно подтвердить актуальность и непреходящую ценность сформулированных в Бандунге основных принципов, таких как солидарность, дружба и сотрудничество, которые продолжают служить прочной основой для решения глобальных проблем и развития дружественных отношений между странами и народами мира.

В последнее время обеспокоенность вызывает постоянно ухудшающаяся ситуация в плане безопасности в Ираке. Лаосская Народно-Демократическая Республика выражает надежду на

то, что стороны смогут найти мирное решение с целью установления мира и стабильности и обеспечения благополучия иракского народа.

Мы высоко оцениваем усилия, прилагаемые для изыскания путей мирного урегулирования вопроса о Корейском полуострове посредством созыва трех раундов переговоров с участием шести сторон. Мы надеемся, что все соответствующие стороны будут продолжать участвовать в этих переговорах в интересах достижения прочного мира и безопасности на Корейском полуострове, создав тем самым благоприятные условия для мирного воссоединения.

Не прекращается цикл насилия на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, которое подрывает мирные усилия на Ближнем Востоке и затягивает страдания народов региона. Поэтому мы настоятельно призываем соответствующие стороны приступить к серьезному диалогу, урегулировать конфликт и реализовать видение о двух государствах, Израиле и Палестине, живущих бок о бок в мире в пределах безопасных и признанных границ согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

В прошлом месяце на конференции на уровне министров, которая состоялась в Дурбане, Движение неприсоединения вновь обратилось к правительству Соединенных Штатов с призывом положить конец экономическому, финансовому и торговому эмбарго, введенному против Кубы. Это одностороннее эмбарго, которое причиняет народу Кубы огромный материальный и экономический ущерб, противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву. Настало время отменить это эмбарго.

На основе результатов, достигнутых в ходе исторической международной конференции министров, которая была проведена в Алматы, Казахстан, для удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, Лаосская Народно-Демократическая Республика в качестве председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, приложила все усилия, чтобы помочь этим уязвимым развивающимся странам. Мы хотели бы также выразить нашу признательность участникам одиннадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которые признали раз

вивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, в качестве малых и уязвимых экономик. Мы надеемся, что такое же особое признание выразят участники и других международных форумов и представители организаций, в частности Всемирной торговой организации, поскольку обеспечение доступа на международные рынки товаров, представляющих интерес для наших стран, существенно поможет преодолеть препятствия, связанные с нашим неблагоприятным географическим положением, а именно отсутствием выхода к морю.

Глобальная проблема незаконного оборота наркотиков и связанных с ним преступлений остается источником обеспокоенности и тревоги для международного сообщества. В силу своего трансграничного и международного характера эта проблема может быть эффективно решена только на основе международного сотрудничества. В своем стремлении содействовать борьбе с этим бедствием Лаосская Народно-Демократическая Республика продолжает развивать и активизировать сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях. В результате этого выращивание опийного мака в нашей стране значительно сократилось за период 2003–2004 годов, и мы будем стремиться достичь цели ликвидации его культивирования к 2005 году. Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать международное сообщество продолжать оказывать финансовую поддержку нашей стране, чтобы помочь ей решить ряд сложных проблем, таких как лечение наркоманов, создание новых и устойчивых рабочих мест и необходимой инфраструктуры для того, чтобы лишить стимула фермеров, занимавшихся выращиванием опийного мака, вновь его культивировать.

В течение последнего года лаосский народ, а именно все его этнические группы и все слои населения, исповедующие различные религии, жили в гармонии и согласии. На всей территории страны сохраняется обстановка социальной и политической стабильности. Темпы устойчивого экономического роста составляют 6,5 процента. Что касается масштабов нищеты в стране, то они постепенно сокращаются. Развиваются отношения сотрудничества с другими странами. В конце текущего года Лаосская Народно-Демократическая Республика будет принимать у себя участников 10-ой встречи на высшем уровне Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и участников других встреч на выс-

шем уровне по смежным вопросам с участием партнеров АСЕАН. По этому случаю будет принят ряд важных документов в целях ускорения региональной интеграции и создания сообщества АСЕАН к 2020 году.

За период почти 60 лет своего существования Организация Объединенных Наций играла отведенную ей роль по поощрению международного мира и безопасности и социально-экономического развития и добилась многих успехов. Несмотря на то, что мы вступили в XXI век, сегодня наш мир по-прежнему сталкивается со многими сложными проблемами, такими как войны, вооруженные конфликты, терроризм, глобальная преступность, торговля людьми, глобальное потепление, деградация окружающей среды, ВИЧ/СПИД и другие болезни и маргинализация развивающихся стран, которой в большей степени подвергаются три самые уязвимые группы из этой категории: наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства. Международное сообщество должно сотрудничать и работать сообща в рамках Организации Объединенных Наций в интересах решения глобальных проблем современности.

Необходимо провести реформу Организации Объединенных Наций с тем, чтобы она могла действовать более эффективно и быть более демократичной. Генеральная Ассамблея должна также играть важную и более активную роль в управлении мировыми делами. Что касается Совета Безопасности, то мы хотели бы подтвердить позицию Лаосской Народно-Демократической Республики, которая впервые была изложена много лет назад и касается необходимости увеличения числа как постоянных, так и непостоянных членов за счет развитых и развивающихся стран в соответствии с принципом справедливого географического распределения и учета относительной важности вклада различных стран. В том же контексте Лаосская Народно-Демократическая Республика поддерживает кандидатуры таких стран, как Япония, Германия и Индия, для избрания в состав постоянных членов в новом расширенном Совете Безопасности.

Все это было бы крупным вкладом в усилия по достижению нашей конечной цели — превратить Организацию Объединенных Наций, нашу универсальную Организацию, в форум, пользующийся доверием у государств-членов.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра, министру иностранных дел и международного сотрудничества Королевства Камбоджа Его Превосходительству Хор Нам Хонгу.

Г-н Хонг (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хочу присоединиться к другим государствам-членам и поздравить Вас с избранием на высокий пост в Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии. Я уверен, что с учетом Вашего большого опыта и мудрости, Вы сможете успешно руководить работой этой сессии, которая имеет большое значение для этого сложного мира, в котором мы сегодня живем.

Я высоко оцениваю усилия и вклад в работу Организации Объединенных Наций г-на Джулиана Ханта на посту Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии и выражаю признательность Генеральному секретарю Кофи Аннуну за его приверженность, самоотверженность и умелое руководство работой по реализации целей и выполнению миссии Организации Объединенных Наций в нашем мире, который становится все более сложным.

После событий 11 сентября 2001 года на глобальном, региональном и национальном уровнях осуществлялись значительные и широкомасштабные меры по борьбе с терроризмом. Тем не менее, несмотря на прогресс, достигнутый в наших усилиях, страны во всем мире продолжают страдать от террористических нападений, в результате которых продолжают гибнуть люди. Поэтому я считаю, что наш ответ на эту смертельную опасность, угрожающую человечеству, должен быть более всеобъемлющим. Однако я также считаю, что, ведя неустанную борьбу с терроризмом, мы должны делать все возможное для того, чтобы понять его первопричины. Когда нам это удастся, у нас появится надежда на искоренение терроризма.

Когда в 2000 году в Декларации тысячелетия формулировались цели в области развития, они сулили большие надежды для развивающихся стран, однако до сих пор значительных результатов достигнуто не было. Нищета во многих районах мира остается одним из величайших проблем в сегодняшнем мире, где более 1,2 миллиарда людей живут менее чем на 1 долл. США в день. Борьба за уменьшение уровня нищеты в мире — это дело не

только развивающихся стран; это также общее дело международного сообщества, особенно развитых стран. Вероятно, настало время для более конкретных действий, а не только одних деклараций.

Что касается ближневосточного конфликта, то я считаю, что международное сообщество должно продолжать поддерживать неотъемлемое и священное право палестинского народа на создание независимого государства. Мы также должны настоятельно призвать все вовлеченные стороны раз и навсегда положить конец насилию. Все стороны должны отбросить прочь свою ненависть и историческую вражду. И палестинцы, и израильтяне должны понять, что у них есть равные права на существование, на то, чтобы жить бок о бок в условиях мира и гармонии, ради своего народа и мира в регионе.

Что касается ситуации в Ираке, то я считаю, что нынешнее непрекращающееся насилие там не ведет к созданию обстановки, благоприятствующей национальному примирению и миру. Я полагаю, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны сделать все возможное для восстановления мира, безопасности и политической стабильности в Ираке, с тем чтобы иракский народ мог на суверенной основе избрать своих руководителей и свое собственное правительство. Я считаю, что демократию нельзя экспортировать или импортировать; это состояние ума, которому надо учиться.

Что касается вопроса о Тайване, то Камбоджа считает, что это жизненно важный вопрос не только для Китая, но и для региона в целом. Камбоджа, как и другие члены сообщества наций, неизменно поддерживает подлинную политику «одного Китая», ибо мы считаем, что Тайвань является составной частью Китая.

Каждый год в Генеральной Ассамблее большинство членов этого глобального института призывает к реформе Организации Объединенных Наций, и особенно Совета Безопасности. По мнению Камбоджи, реформа Совета необходима, причем для обеспечения доверия не только к самому Совету, но и ко всей системе Организации Объединенных Наций. Реформа Совета Безопасности, несомненно, отразится на реальностях сегодняшнего мира. Реформировав Совет путем расширения его членского состава, мы сделаем его более предста

вительным, более демократичным и более эффективным. В этом плане Камбоджа поддерживает кандидатуры Японии, Германии и Индии на занятие постоянных мест в Совете. Число непостоянных членов, представляющих различные регионы мира, также необходимо увеличить.

Камбоджа хотела бы призвать все государства-члены поддержать ее кандидатуру в качестве непостоянного члена Совета Безопасности на период 2006–2007 годов. С тех пор как мы вступили в Организацию Объединенных Наций в 1955 году, Камбоджа никогда не занимала в ней каких-либо позиций, хотя мы всегда тесно сотрудничали с Организацией.

С формированием нашего нового правительства в июле этого года и с принятием нашей четырехсторонней стратегии и нашей политической программы Королевское правительство Камбоджи стало уделять самое приоритетное внимание налаживанию хорошего управления в целях реализации ключевых направлений реформы и осуществления четырех основ своей четырехсторонней стратегии социально-экономического развития.

В заключение хочу сказать, что нам необходимо обеспечить реализацию и выполнение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в ответ на ожидания миллиардов бедняков в развивающихся странах. Кроме того, я полагаю, что искоренение нищеты должно оставаться самой приоритетной задачей, которую международному сообществу необходимо решать коллективно, для того чтобы мы могли ликвидировать пропасть между имущими и неимущими. В свете тех вызовов, которые сегодня создают самые большие за всю историю угрозы для нашего мира: терроризм, насилие, конфликты, нищету, эпидемии инфекционных заболеваний, ухудшение состояния окружающей среды и многие другие — нам, по моему твердому убеждению, необходима более сильная и более эффективная Организация Объединенных Наций, которая могла бы как можно эффективнее противостоять этим вызовам. В этой связи Организация должна быть действительно представительной, полностью демократической и твердо приверженной делу гуманизма.

Председатель (говорит по-французски): Теперь я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Туркмени-

стана Его Превосходительству г-ну Рашиду Мередову.

Г-н Мередов (Туркменистан): Выражаю искреннюю благодарность за оказанную честь выступить с этой высокой трибуны и передать от имени Президента Туркменистана Сапармурата Ниязова самые наилучшие пожелания мира и процветания народам всех стран.

Разрешите также поздравить уважаемого г-на Председателя в связи с избранием его на высокий и ответственный пост и пожелать ему успехов в организации плодотворной работы пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

События, происходящие в мире и имеющие влияние на развитие каждого региона и каждой страны, свидетельствуют о кардинальном изменении содержания исторического процесса в новых условиях. От того, насколько мы будем способны выработать и реализовать качественно новые подходы взаимодействия в рамках сообщества наций, во многом будет зависеть сохранение безопасности и стабильности в мире.

В этих условиях неизменным принципом и основополагающим направлением внешней политики Туркменистана были и остаются укрепление и развитие тесного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Пользуясь случаем, хотел бы поблагодарить руководство Организации Объединенных Наций, ее Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за постоянную поддержку миролюбивого внешнеполитического курса Туркменистана.

Следует отметить, что одним из приоритетов сотрудничества нашей страны с Организацией Объединенных Наций является поддержание международного мира и безопасности, предотвращение конфронтации и урегулирование конфликтов политическими средствами и методами. В этих вопросах Туркменистан неоднократно становился центром, где под эгидой Организации Объединенных Наций и с участием ее специальных представителей проводились эффективные переговоры по решению сложных ситуаций, имевших место в странах нашего региона.

В ходе нынешних общеполитических прений неоднократно отмечалось, что в настоящее время

одной из главных угроз международной безопасности и стабильности является терроризм.

После событий 11 сентября 2001 года Туркменистан одним из первых поддержал инициативу Организации Объединенных Наций о создании международной коалиции по борьбе с терроризмом и стал ее активным участником.

В этом контексте Туркменистан не только решительно осуждает акты терроризма в разных точках мира, но и предпринимает конкретные законодательные и практические меры, направленные на борьбу с этим злом и предотвращение его распространения. Это особенно актуально, если понять, что условия безопасности мирового сообщества формируются реальным вкладом каждой страны по укреплению внутригосударственной стабильности с выходом на сотрудничество на коллективном уровне.

Поэтому мы считаем, что в современных условиях требуется выработка качественно нового измерения в области взаимодействия как между отдельными государствами, так и в рамках их совместной деятельности в международных организациях.

Несмотря на то, что терроризм многолик, природа его одинакова, и в основе своей он имеет доктринерский эгоизм, возведенный его носителями в крайнюю степень зла, нетерпимости и жестокости. Терроризм не знает ни государственности, ни национальности. Он не принадлежит ни к какой религии или культуре. Вот почему борьба с терроризмом и террористами должна вестись совместными усилиями.

Именно тесная координация действий членов мирового сообщества на основе норм международного права сможет определить создание такой обстановки в мире, когда любое проявление терроризма не останется безнаказанным, а также даст возможность принимать результативные меры по борьбе с ним. В этой связи Туркменистан выступает за эффективную реализацию комплексной системы мер борьбы с терроризмом, включая активное сотрудничество государств по розыску и привлечению к ответственности организаторов и исполнителей террористических актов.

Для противодействия международному терроризму, защиты прав и свобод своих граждан, мы

должны уметь упреждать каждое его проявление и противопоставлять ему не только единодушное осуждение всех наших стран, но и высокий профессионализм правоохранительных органов, а также активное использование всего международно-правового инструментария, выработанного в рамках Организации Объединенных Наций.

Актуализация роли Организации Объединенных Наций становится все более очевидной на фоне современного развития как глобальных, так и региональных процессов, где требуется концентрация коллективных усилий и принятие решений, учитывающих разносторонние интересы. В этой связи основные принципы международного сотрудничества, заложенные в Уставе Организации Объединенных Наций, и проверенные временем критерии соблюдения баланса интересов являются для нас приоритетными. Следуя такому курсу, Туркменистан всегда стремится полностью использовать потенциал сообщества наций и его институтов при выдвижении и реализации внешнеполитических инициатив.

Огромные возможности, по нашему мнению, заложены в тесном партнерстве с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными структурами при реализации совместных программ и проектов. В этом контексте мы выражаем признательность за сотрудничество с нами таких специализированных институтов Организации Объединенных Наций, как Программа развития Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения. При взаимодействии с этими учреждениями правительство Туркменистана реализует ряд крупных проектов, которые дают конкретные результаты в социальной сфере, здравоохранении, образовании, экологии, борьбе с незаконным оборотом наркотиков и в ряде других областей. Туркменистан и в дальнейшем будет поддерживать тесные связи с этими учреждениями Организации Объединенных Наций в поисках и реализации новых возможностей сотрудничества.

Наглядным примером стратегического партнерства Туркменистана с системой Организации Объединенных Наций стало подписание правитель

ством нашей страны в феврале 2004 года Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2005–2009 годы. Значимой характеристикой подписанного документа является то, что он, будучи нацеленным на решение глобальных задач в рамках целей в области развития, сформулированных в принятой Организацией Объединенных Наций Декларации тысячелетия, полностью совпадает с национальными приоритетами и интересами Туркменистана, определенными Национальной стратегией развития нашей страны на период до 2020 года.

Одной из важных составляющих проводимого Туркменистаном политического курса является человеческое измерение. В этом направлении наша страна проводит совместную работу с международными организациями. За годы независимости нами проделана работа по созданию реальных гарантий реализации личных, политических, экономических, социальных и других прав граждан. Так, в сфере личных прав граждан конкретное отражение это получило в законах и правоприменительной практике Туркменистана об отмене смертной казни, о запрещении производства обысков в жилых помещениях граждан, о запрете на принятие единоличных решений при возбуждении уголовных дел и других документах. Туркменистан своими практическими действиями подтверждает реализацию этих правовых актов.

Ежегодно в стране по указу президента проводятся широкомасштабные амнистии, очередная из которых состоится буквально через месяц, и в ее результате будут амнистированы более 9000 человек.

Сегодня в Туркменистане не существует каких-либо ограничений, связанных с выездом граждан за пределы страны. Гарантирована свобода регистрации и деятельности религиозных организаций и групп в соответствии с общепризнанными нормами права, независимо от их численности и вероисповедания. По данным вопросам был принят ряд важных законодательных актов, в соответствии с которыми в настоящее время в Туркменистане зарегистрированы и функционируют различные религиозные конфессии.

В области человеческого измерения Туркменистан активизировал свою работу с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных

Наций по правам человека (УВКПЧ). По приглашению правительства нашей страны в марте 2004 года Туркменистан посетила группа экспертов УВКПЧ, которая совместно с туркменской стороной выработала конкретные направления сотрудничества и оказала поддержку в работе по дальнейшему развитию человеческого измерения, в том числе, методологическую и правовую помощь при подготовке национальных докладов по конвенциям Организации Объединенных Наций в области прав человека. Мы намерены продолжать свои усилия в этих вопросах и готовы к сотрудничеству со всеми структурами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями.

На фоне такого эффективного взаимодействия у нас вызывает озабоченность тот факт, что в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи в 2003 году была рассмотрена резолюция относительно прав человека в Туркменистане. Это происходило при обстоятельствах, когда представители нескольких стран, инициировавших этот вопрос, не посетив Туркменистан и не изучив ситуацию на месте, не принимая во внимание существенные инициативы правительства Туркменистана в этой области, внесли такое предложение, не ознакомив предварительно туркменскую сторону с его содержанием. Такие попытки одностороннего рассмотрения серьезных вопросов являются, на наш взгляд, неприемлемыми и не способствуют конструктивному сотрудничеству в этой сфере. А принятие каких-либо поспешных решений не вносит позитивизма в конструктивный диалог. Это весьма важно, особенно с учетом принципа взаимного уважения государств, являющегося одним из главенствующих в системе ценностей, исповедуемых Организацией Объединенных Наций.

На рубеже XX и XXI столетий наш регион — Центральная Азия — выдвинулся на передний план внимания мировой общественности. От того, каким образом будет выстроен многосторонний диалог по проблемам данного региона, во многом и будут определяться перспективы мира и безопасности в глобальном масштабе.

Осознавая всю ответственность перед международным сообществом, Туркменистан придает первостепенное значение роли Организации Объединенных Наций в активизации регионального и межрегионального диалога в деле поиска решений назревших проблем. В этом отношении хотелось бы

обратить ваше внимание на инициативу президента Туркменистана о создании регионального консультативного совета глав государств Центральной Азии.

Речь идет о создании межгосударственного органа на высшем уровне для регулярных консультаций и выработки совместных решений по актуальным вопросам, напрямую затрагивающим судьбы государств региона и реальные потребности людей, их населяющих. В первую очередь это вопросы торгово-экономического взаимодействия, энергоснабжения, приграничной торговли, транспорта, гуманитарного сотрудничества. По нашему мнению, механизм многосторонних консультаций глав государств будет способствовать разработке и реализации согласованных действий сторон на основе учета взаимных интересов, позволит создать максимально эффективную систему рационального взаимодействия.

В октябре 2003 года в Ашхабаде состоялся первый раунд форума по предотвращению конфликтов и устойчивому развитию для Центральной Азии, проходивший под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). В контексте укрепления эффективности инструментов превентивной дипломатии мы считаем целесообразным создание в регионе Центральной Азии Центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии. Туркменистан готов оказать полное содействие в его размещении в столице нашего государства. Важным этапом в активизации регионального сотрудничества стала подготовка проекта транскаспийского газопровода по маршруту «Туркменистан-Афганистан-Пакистан». Туркменистан приветствует заинтересованность в этом проекте крупных компаний и финансово-промышленных групп. В этой связи хотелось бы отметить, что Организация Объединенных Наций, используя свой высокий международный авторитет, могла бы выработать систему политико-правовых гарантий, обеспечивающих благоприятные условия для реализации этого проекта.

Здесь мы считаем весьма важным обратить внимание членов Организации Объединенных Наций, на то, что Туркменистан ранее с этой трибуны обращался с инициативой о разработке и принятии под эгидой Организации Объединенных Наций Международной конвенции о режиме и гарантиях

функционирования межгосударственных трубопроводов. Считаем, что такой документ позволит создать надежный политико-правовой механизм для обеспечения транспортировки сырьевых ресурсов на мировые рынки.

Касаясь проблемы реализации стратегии безопасного развития и сотрудничества в регионе, хотел бы акцентировать ваше внимание на вопросах международного сотрудничества на Каспийском море. Это в первую очередь относится и к вопросу освоения богатейших месторождений углеводородных ресурсов бассейна Каспийского моря, сопряженного с интересами не только стран региона, но и многих государств мира. Наша политика направлена на сочетание таких интересов.

Известно, что запасы нефти и природного газа на Каспии являются важнейшими энергоресурсами планеты в XXI веке. Их разумное и эффективное освоение, создание надлежащей трубопроводной инфраструктуры для вывода энергоносителей на мировые рынки обеспечит значительный экономический рост многих государств и благосостояние их народов.

Эффективная экономическая деятельность на Каспии непосредственно связана с обеспечением стабильности в прикаспийском регионе. Туркменистан — за то, чтобы Каспий был зоной мира, стабильности и устойчивого международного сотрудничества.

Мы разделяем общее мнение о том, что в XXI веке система Организации Объединенных Наций нуждается в рациональном реформировании. Мы — за реформирование Организации Объединенных Наций, но только в сторону укрепления и расширения ее роли в мире. В этом контексте немаловажным моментом является обеспечение максимального представительства государств — участников сообществ наций в структурах Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждениях и в составе действующего персонала в целом. Кроме того, Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере пользоваться теми возможностями и преимуществами, которыми обладают государства-члены. К примеру, Туркменистан готов предоставить учреждениям Организации Объединенных Наций свои ресурсы для расширения присутствия в регионе путем открытия в нашей

столице штаб-квартир и других головных офисов агентств Организации Объединенных Наций.

Многообразие и сложность задач, стоящих перед государствами — членами Организации Объединенных Наций, очевидна. Их решение возможно не только на уровне коллективных усилий при обязательном осознании индивидуальной роли и ответственности каждой страны — члена мирового сообщества. Именно такой логики политического поведения придерживается Туркменистан, который ставит перед собой цели укрепления мира, экономического, социального и культурного развития.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и внешней торговли Барбадоса Ее Превосходительству distinguished г-же Билли Миллер.

Г-жа Билли Миллер (Барбадос) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и искренне поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. От имени Барбадоса хочу заверить Вас в нашей готовности оказывать Вам всестороннее содействие в течение будущего года.

Я хотела бы выразить благодарность и воздать должное Вашему предшественнику Его Превосходительству г-ну Джулиану Ханту за его эффективное руководство работой пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Барбадос с особым удовлетворением приветствовал избрание представителя малого островного карибского государства на этот высокий пост в Организации Объединенных Наций, и прекрасная работа Председателя Ханта явилась подтверждением чрезвычайно важной и эффективной роли, которую малые островные государства играют в рамках многостороннего процесса. Хотелось бы особо отметить его руководящую роль в деле активизации деятельности Ассамблеи.

Нашу Организацию обвиняют в том, что она утратила связь с действительностью или, что еще хуже, свою адекватность в условиях изменяющегося мира, в котором мы живем, несмотря на принимаемые ею в последние годы героические усилия, направленные на стимулирование развития, восстановление мира и обеспечение безопасности во многих частях нашей планеты. Учитывая эти обстоятельства, все государства-члены должны вновь подтвердить свою приверженность — и вы-

разить поддержку — многостороннему процессу, используя Организацию Объединенных Наций в качестве его главного механизма. Вместе с тем, Организация должна на постоянной основе осуществлять процесс обзора, реформы и обновления в интересах сохранения своей адекватности в постоянно изменяющейся международной обстановке.

Кроме того, необходимо мобилизовать политическую волю в целях решения этого кажущегося трудноразрешимым вопроса о реформе Совета Безопасности. Барбадос по-прежнему считает, что Совет должен быть преобразован в орган, способный более полно отражать нынешний членский состав Организации Объединенных Наций, использовать более транспарентные методы работы и более демократичные процедуры принятия решений. В целях выполнения своего важного мандата в приобретающей все более нестабильный и опасный характер международной обстановке Совет Безопасности должен завоевать поддержку и доверие всех членов Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы должны признать, что такая реформа не может ограничиваться лишь стенами Организации Объединенных Наций. Она должна сопровождаться обновлением системы управления международными делами в более широком контексте. Развивающиеся страны считают весьма несправедливой и лицемерной ситуацию, при которой призывы к обеспечению демократизации и благого управления в странах развивающегося мира не сопровождаются призывами к утверждению аналогичных ценностей в многосторонних организациях, под контролем которых находятся и от которых зависят столь многие страны.

Расширение возможностей для выражения мнения и активного участия развивающихся стран в международном диалоге и процессах принятия решений является неременным условием повышения эффективности глобального управления экономикой. Дискуссии о преобразовании структуры международной финансовой системы не должны ограничиваться лишь священными залами заседаний совета директоров бреттон-вудских учреждений, они должны занимать центральное место в повестке дня Организации Объединенных Наций. Все мы непосредственно заинтересованы в эффективной глобальной экономической системе и ее управлении. Наш все более сложный, глобализованный и взаимосвязанный мир нуждается в радикальном

преобразовании системы международного экономического и финансового управления, призванной содействовать обеспечению развития на справедливой основе.

Большинство государств-членов нашей Организации, как развивающиеся так и развитые, подчеркнули настоятельную необходимость проведения между суверенными государствами в рамках Организации Объединенных Наций транспарентного, открытого, демократического и всеобъемлющего диалога о международном сотрудничестве в области налогообложения. Нельзя мириться с ситуацией, при которой организации с замкнутым или ограниченным членским составом, такие как Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), выступают в качестве представительного межправительственного форума и устанавливают нормы и стандарты в рамках международного сотрудничества в области налогообложения.

Нас обнадеживает прогресс, достигнутый в ходе проходящих в Экономическом и Социальном Совете прений по вопросу о преобразовании Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения в комитет этого органа, наделенный новым и расширенным мандатом, однако пока мы не получили окончательного положительного решения по этому вопросу. Мы считаем, что это решение станет первым важным шагом по пути к созданию международного форума, призванного поощрять и укреплять сотрудничество в области налогообложения.

Барбадос признает чрезвычайно важное значение возобновления в Дохе очередного раунда переговоров по вопросам развития, в ходе которого вопросам развития будет уделено особое внимание, и приветствует принятое 1 августа Всемирной торговой организацией решение относительно программы работы для предстоящих переговоров. Мы приветствуем уступки в отношении наименее развитых стран, содержащиеся в этом рамочном соглашении. Однако, в то время как интересы развитых стран, как представляется, остаются в значительной степени защищенными, рамки данного соглашения резко ограничивает возможности малых развивающихся стран со средним доходом получать разумные и ожидаемые выгоды, необходимые для удовлетворения их интересов в области развития.

Торговля является важным условием обеспечения устойчивого развития, и правила торговли должны учитывать уязвимость и потребности малых государств в этой области. Действительно, наши партнеры из числа развитых и наиболее продвинутых развивающихся стран могут испытывать проблемы развития, аналогичные проблемам малых государств. Особенно же уязвимыми малые государства делает неспособность адекватно реагировать на удары, наносимые извне.

Барбадос призывает всех членов Всемирной торговой организации поддержать предоставленный в Дохе мандат на изучение вопросов, касающихся торговли малых государств, и выработку ориентированных на конкретные шаги мер по их решению, которые содействовали бы более полной интеграции малых уязвимых стран в систему многосторонней торговли.

Что касается малых островных государств, то к числу наибольших угроз в области развития относятся всякого рода стихийные бедствия, в том числе наводнения, извержения вулканов, землетрясения и особенно ураганы. Так, ураган «Иван» за несколько часов опустошил остров Гренада. Экономике не стало. Для многих карибских стран этот разрушительный цикл повторяется из года в год, иногда по несколько раз в год. Некоторые из наших стран постоянно восстанавливают инфраструктуру, заменяют ее разрушенные участки, повторно проводят сельскохозяйственных культур и фактически восстанавливают жизнь.

В тех случаях, когда ураган наносит урон одному или нескольким крупным городам в Соединенных Штатах Америки, ресурсы сразу же перенаправляются на оказание помощи пострадавшим. Никогда еще не исчезали с лица земли целый штат или город. А ведь именно это произошло всего лишь три недели назад в Гренаде. Могут ли члены Ассамблеи хоть немного представить себе последствия превращения в развалины малого государства менее чем за один день? Даже террористы вряд ли смогли бы достичь такого эффективного результата в своих действиях. И несмотря на все это при исчислении валового внутреннего продукта такие факторы никогда не учитываются.

В связи с этой опустошительной катастрофой главы правительств Карибского сообщества (КАРИКОМ) собрались на чрезвычайное совещание

и разработали программу приоритетных мер по восстановлению Гренады, Карриаку и Малой Мартиники. Со своей стороны, Барбадос уже внес существенный вклад в работу по оказанию чрезвычайной помощи. Однако реальность такова, что КАРИКОМ не располагает финансовыми ресурсами, чтобы справиться с возникшей задачей. Мы призываем к проведению международной конференции доноров для оказания помощи Гренаде.

Говоря о Гренаде, мы в то же время не должны забывать о том ущербе, который нанесли ураганы «Чарли», «Фрэнсис», «Иван» и «Джинни» Багамским островам, Гаити, Доминиканской Республике, Тобаго, Сент-Винсенту и Гренадинам, Ямайке, Каймановым островам, Кубе, Барбадосу и Соединенным Штатам — всего лишь за последние несколько недель.

Такого рода катастрофические события оказывают прямое отрицательное воздействие на способность многих малых уязвимых развивающихся стран в полной мере достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и должны учитываться Ассамблеей при определении критериев обзора 2005 года. Достижение этих целей остается главной задачей. Барбадос подтверждает свою приверженность достижению этих целей и призывает все государства уважать дух и содержание Декларации тысячелетия.

В некоторых регионах мира утвердилось мнение о том, что самой серьезной угрозой международному миру и безопасности являются недавние смертельно опасные проявления терроризма, распространение оружия массового уничтожения и необычных видов вооружений, рост транснациональных преступных сетей. Однако для многих других в этом мире, особенно тех, кто живет в развивающемся мире, главным приоритетом остаются нищета, распространение ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, стихийные бедствия, гражданские беспорядки и другие социальные, экономические и экологические проблемы.

Крайне важно, чтобы международное сообщество, сталкиваясь с подобными угрозами и вызовами, стремилось достичь единства целей на основе общей многосторонней повестки дня в сфере безопасности. Недавно Генеральный секретарь заявил, что повестка дня по обеспечению общей безопасности должна отражать глобальный консенсус относи-

тельно основных угроз для мира и безопасности — как старых, так и новых — и относительно наших общих методов реагирования.

В этой связи мы с нетерпением ожидаем его доклад о работе Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Государства-члены должны быть готовы к проведению необходимых радикальных и решительных реформ в отношении сегодняшних многосторонних норм и учреждений, регулирующих вопросы международного мира и безопасности.

Для Барбадоса и других малых островных развивающихся государств такой более широкий многомерный характер угроз международному миру и безопасности имеет особое значение. Помимо последствий стихийных бедствий, о которых я уже говорил, самому нашему существованию как государства угрожают и транзитные перевозки ядерных отходов по Карибскому морю, и глобальное потепление, и загрязнение водных ресурсов. Для нас некоторыми из наиболее серьезных угроз нашей безопасности являются вызовы в области устойчивого развития.

В этой связи мы придаем огромное значение десятилетнему обзору осуществления Барбадосской программы действий, который должен состояться на Маврикии в следующем году, поскольку он даст возможность международному сообществу рассмотреть достигнутые в прошлом результаты и задачи на будущее, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами.

Немаловажно, что сами малые островные развивающиеся государства уже выполнили почти 70 процентов задач, поставленных в Барбадосской программе действий. Мы надеемся, что встреча на Маврикии даст нашим партнерам из числа развитых стран возможность выполнить их прошлые, нынешние и будущие обязательства.

Впервые представленное Генеральной Ассамблеей в 1999 году предложение провозгласить Карибское море особым регионом в рамках устойчивого развития служит признанием того, что морская окружающая среда является нашим самым драгоценным ресурсом и имеет огромное социальное, экономическое и политическое значение для Карибского бассейна. Ее охрана и сохранение остаются главным приоритетом региона.

В текущем году Генеральная Ассамблея вернется к рассмотрению этого вопроса. Конечной целью региона остается добиться признания Карибского моря особым регионом в контексте устойчивого развития, и мы рассчитываем на то, что международное сообщество будет продолжать оказывать нам помощь, которая облегчит наши усилия в достижении этой цели.

Теперь позвольте мне обратиться к вопросам, имеющим особое значение для Барбадоса и Карибского бассейна. Трагический парадокс, по мнению Барбадоса, заключается в том, что в год двухсотлетия освобождения Гаити от колониального гнета эта страна, первой получившая независимость, вновь переживает кризис. Хотя события, окружающие внезапный отъезд президента Аристиды, по-прежнему вызывают глубокую озабоченность, особенно потому, что они связаны с конституционностью смещения демократически избранных лидеров, Барбадос готов оказывать содействие народу Гаити в процессе нормализации, поиске мирного урегулирования политического кризиса, укреплении демократического управления в стране и предоставлении гуманитарной помощи.

Барбадос убежден в том, что полное взаимодействие с переходным правительством Гаити лучше всего отвечает интересам народа Гаити и отражает наше провозглашенное стремление быть рядом с ним в этот трудный период его истории. Мы не должны уклоняться от решения этой задачи. Не должно быть никаких сомнений в том, что мы ждем от переходной администрации приверженности самым высоким стандартам, закрепленным в Хартии гражданского общества для Карибского сообщества и выполнения его обязательства в отношении верховенства права, одинаковой справедливости для всех, демократии и благого управления. Мы ожидаем полного осуществления резолюции 2058 (XXXIV-0/04) Организации американских государств об укреплении демократии в Гаити, а также проведения муниципальных, общенациональных и президентских выборов в 2005 году, как это было обещано. В этой связи Барбадос намерен сыграть свою роль в международных усилиях по оказанию помощи Гаити в надлежащей реализации процесса выборов.

Барбадос надеется, что КАРИКОМ сможет сыграть ключевую роль в оказании содействия Гаити через учрежденную Советом Безопасности Мис-

сию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). В этой связи Специальный посланник КАРИКОМ, которому оказывает содействие целевая группа, приступил к работе по координации помощи, предоставляемой Гаити в областях, в которых страны региона обладают признанными возможностями.

На прошлой неделе все мы узнали о критической ситуации, в которой оказались наши братья и сестры в Гаити в результате опустошительных последствий тропического урагана «Джинни».

Гаити входит в сообщество стран Карибского бассейна КАРИКОМ. Наш долг состоит в том, чтобы мобилизовать все наши усилия в целях облегчения бедственного положения народа Гаити.

Два дня тому назад премьер-министр Барбадоса Достопочтенный Оуэн Артур заявил о том, что правительство Барбадоса предоставит временной администрации Гаити техническую, а также первоначальную финансовую помощь в размере 1 млн. барбадосских долларов в целях оказания народу Гаити гуманитарной помощи в связи с ураганом «Жанна».

Вопрос изоляции Кубы в Западном полушарии также дает Барбадосу повод для озабоченности. Для нас Куба это заслуживающее доверия братское государство, наш сосед по Карибскому региону, и мы привержены политике конструктивной вовлеченности ее правительства и народа в дела региона. Мы не согласны с тем, что перемен на Кубе можно добиться путем мер, направленных на изоляцию этого государства посредством лишения его возможности участия в таких институтах государств Западного полушария, как Организация американских государств и формирующаяся зона свободной торговли стран Северной и Южной Америки, а также путем мер, усугубляющих тяжелое положение кубинского народа — таких, как 50-летнее экономическое эмбарго.

Как и все страны Карибского сообщества, Барбадос в своих отношениях с Кубой строго придерживается принципов, провозглашенных в Хартии гражданского общества Карибского сообщества. Мы не можем согласиться с тем, что спровоцированная извне смена режима на Кубе может быть сколько-нибудь приемлемым вариантом для народа Кубы.

Правительство Барбадоса в течение долгого времени поддерживало дружеские отношения с Венесуэлой, нашим соседом по Карибскому региону. В связи с этим политический кризис, который переживает эта страна, не может не вызывать у нас озабоченности. Мы с удовлетворением отмечаем, что недавний референдум прошел в условиях безопасности и был успешно завершен. Теперь мы ожидаем наступления периода спокойствия, необходимого для примирения и налаживания диалога в целях достижения большего понимания между соперничающими группами. Все жители Венесуэлы должны действовать сообща, если они заинтересованы в том, чтобы их страна продвигалась вперед и оставалась двигателем развития среди стран Западного полушария и путеводной звездой демократии, как это представлял себе отец-основатель этой страны. Все, кому дорога демократия, должны приложить максимальные усилия к тому, чтобы предоставить жителям Венесуэлы такую возможность.

В текущем году мир чтит память борьбы с рабством и отмечает события, связанные с его отменой. В ходе подобных мероприятий мы углубляем наши знания о феноменах рабства и работорговли и об их философских, политических и правовых последствиях. Барбадос был первой группой островов, которую встречали на своем пути мореплаватели, пересекающие Атлантический океан, поэтому сюда привозили большое число африканских рабов, что привело к значительному влиянию африканских культур на формирование общества на Барбадосе. Это исторически сложившееся сближение не только создало уникальные братские связи, характеризующие отношения между государствами Карибского региона и Африки, но и дало нам уникальную возможность осознать взаимосвязи, возникшие в результате работорговли по всему миру и объединяющие различные вовлеченные в нее народы.

Барбадос поддерживает обращенный ко всем народам призыв Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) принять меры в целях устранения пережитков рабства и борьбы со всеми новыми формами порабощения, которые представляют собой недопустимые нарушения прав человека и основных свобод. Действительно, Барбадос полагает, что наилучший способ достижения международного мира и безопасности — это создание атмосферы терпимости, основанной на призна-

нии культурного, расового и религиозного многообразия.

На повестке дня пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи находится ряд вопросов, которые потенциально способны придавать форму и задавать направление международным отношениям на многие годы вперед. Барбадос намерен играть активную роль в ее дискуссиях.

Председатель (*говорит по-французски*): Приглашаю Его Превосходительство г-на Марвана Муашира, министра иностранных дел Иорданского Хашимитского королевства, выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Муашир (Иордания) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотел бы тепло поздравить Вас, сэр, в связи с Вашим избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

В последнем Докладе о развитии человеческого потенциала в арабском мире, составленном в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций, отражены самые насущные проблемы, с которыми арабский мир сталкивается сегодня и будет сталкиваться в дальнейшем. Таким образом, высказанные в докладе идеи вызвали широкую полемику по поводу судьбы реформ на Ближнем Востоке.

Отчасти в качестве отклика на эту полемику, в ходе совещания представителей арабских государств в Тунисе в марте 2004 года был принят документ о процессах развития, модернизации и реформ в арабском мире, целью которого является повышение эффективности совместных действий арабских государств. В этом основополагающем документе подчеркивается необходимость укрепления демократических принципов и расширения основы политического участия. В нем также содержится призыв к приложению еще больших усилий в целях повышения эффективности в политической, экономической, социальной и образовательной сферах путем уделения большего внимания вопросам молодежи, улучшения положения женщин и модернизации социальных институтов во всех странах арабского мира. В нем также рассматриваются такие задачи арабских стран, как улучшение качества образования, завершение плана создания общего арабского рынка и разработка стратегии всеарабского экономического развития. Со своей стороны,

Иордания поддерживает данные принципы, соответствующие тем мерам, которые мы уже принимаем в рамках нашей национальной повестки дня по вопросам реформ.

Иордания уверена в том, что реформа будет действительно значимой лишь в том случае, если она будет исходить в первую очередь от общества, соответствовать конкретным особенностям каждой страны и отвечать ее нуждам. В связи с этим в Иордании мы стремились разработать всестороннюю повестку дня, предусматривающую решение вопросов, наиболее актуальных для простых людей нашей страны. В их число входят расширение политического участия и личных свобод, предоставление женщинам и молодежи возможности играть более активную роль в жизни общества, создание более эффективной судебной системы, проведение реформы образования и достижение стабильного экономического роста в целях улучшения условий жизни всех групп населения, что в целом должно привести к созданию более передового, открытого и толерантного общества.

Аналогичным образом правительство Иордании стремилось укрепить партнерство между государственным и частным сектором как в самой Иордании, так и среди арабских государств на более широком региональном уровне. Последняя меж-арабская инициатива была выдвинута частным сектором арабских стран и формирующимися на низовом уровне организациями гражданского общества в Аммане, при активном участии Иордании, в рамках Всемирного экономического форума, который состоялся в мае текущего года на побережье Мертвого моря. На основе этой инициативы был составлен предварительный план развития Ближнего Востока на 2010 год. Тщательно разработанный план действий будет представлен в Давосе на Всемирном экономическом форуме в 2005 году. В этом плане будут заложены основы для объединения и анализа конструктивных вкладов в дело противодействия вызовам и предлагаемые способы решения проблем, с которыми сталкиваются Иордания и регион в целом.

Однако меры в области реформы, принимаемые в Иордании в настоящий момент, будут недостаточны без поддержки международного сообщества. Нам необходима поддержка наших проектов в области развития, прямая помощь в сфере экономики и облегчение бремени внешнего долга. Особую

важность в связи с этим имеет помощь, которую мы рассчитываем получить от Группы восьми промышленно развитых держав и которая необходима Иордании для претворения в жизнь планов и инициатив, основанных на перспективных, реалистичных и устойчивых целях.

Сложившееся в течение многих лет положение дел в нашем регионе сделало практически невозможными какие-либо серьезные усилия по осуществлению общей программы реформ на Ближнем Востоке. Создание благоприятного климата, позволяющего нам ускорить темпы регионального развития и прогресса, зависит от прекращения израильской оккупации арабских территорий на основе международной законности в целях обеспечения безопасности и стабильности в регионе.

Действительно, пришло время сосредоточить внимание на начале процесса мирного урегулирования на основе «дорожной карты» и ее круга ведения, включая осуществление арабской мирной инициативы и выполнение как израильской, так и палестинской сторонами их соответствующих обязательств, предусмотренных «дорожной картой». В «дорожной карте» четко сформулирован принцип окончательного урегулирования израильско-палестинского конфликта, а именно высказанный президентом Соединенных Штатов Джорджем Бушем принцип сосуществования двух государств в условиях мира. Президент Буш вновь подтвердил свою позицию в письме, направленном им Его Превосходительству Королю Абдалле бен Аль Хусейну в мае текущего года. В письме также излагалась решительная позиция Соединенных Штатов, не приемлющих меры, которые могли бы нанести ущерб переговорам об окончательном статусе на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973).

Начало какого-либо серьезного политического процесса требует принятия всеми участниками конфликта незамедлительных мер в целях прекращения насилия и убийств гражданских лиц. Позвольте мне напомнить, что в соответствии с «дорожной картой» обязательства обеих сторон должны осуществляться согласованно. Израиль, со своей стороны, должен выполнить свои обязательства, начиная с полного прекращения строительства поселений и внесудебных расправ. В то же время палестинская сторона должна завершить реформы, необходимые для того, чтобы взять под контроль

положение в области безопасности на оккупированных палестинских территориях и положить конец насилию. В этой связи мы приветствуем решение укрепить аппарат палестинских сил безопасности. Однако заявление Израиля об одностороннем выводе сил из Газы должно быть претворено в жизнь как часть «дорожной карты» и в рамках ее сферы действия. В интересах обеспечения плавного перехода власти этот вывод должен также координироваться со всеми заинтересованными сторонами, в частности с палестинской стороной.

Сейчас, возможно, как никогда ранее, совершенно ясно, что существует настоятельная необходимость разработать эффективный механизм мониторинга, используемый «четверкой», для определения того, все ли стороны выполняют свои взаимные обязательства, и для обеспечения скрупулезного осуществления «дорожной карты» обеими сторонами по мере того, как они продвигаются вперед к успешному завершению процесса. И здесь я хотел бы воздать должное «четверке» за ее настойчивые усилия по поддержанию мирного процесса.

Я хотел бы вновь подтвердить приверженность Иордании наряду со всеми другими арабскими государствами арабской мирной инициативе, принятой в ходе саммита арабских государств в Бейруте в 2002 году, целью которой является прекращение арабо-израильского конфликта путем заключения коллективного мирного соглашения, предоставляющего безопасность всем странам региона и закладывающего основу для установления взаимоотношений с Израилем. Это соглашение могло бы также создать рамки для решения проблемы палестинских беженцев на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, для полного вывода израильских сил с арабских территорий, оккупированных в 1967 году, и для создания независимого, суверенного и жизнеспособного палестинского государства.

Иордания подчеркивает необходимость уважать и выполнять консультативное заключение Международного Суда (МС) о разделительной стене, воздвигаемой Израилем на оккупированной палестинской территории. Это заключение Международного Суда имеет обязательную силу, и никакое мирное урегулирование палестинского вопроса не может быть реализовано, если оно не будет базироваться на соблюдении норм международного права и признании законных прав палестинского народа, в

том числе права на самоопределение. В этой связи заключение Суда было ясным и конкретным в следующих аспектах.

Во-первых, Западный берег, включая Восточный Иерусалим, является оккупированной территорией, и в соответствии с международным правом Израиль является оккупирующей державой. Следовательно, заявление о том, что Западный берег, включая Восточный Иерусалим, является «оспариваемой территорией», является полностью неприемлемым.

Во-вторых, соответствующие нормы международного гуманитарного права применимы к оккупированным палестинским территориям, в том числе Гаагская конвенция 1907 года и четвертая Женевская конвенция 1949 года, которые, согласно Международному Суду, юридически применимы к этой территории.

В-третьих, палестинский народ имеет право на самоопределение, и Израиль нарушает это право, что противоречит обязательным нормам международного права.

В-четвертых, израильские поселения, построенные на территориях, оккупированных в 1967 году, включая Восточный Иерусалим, существуют в нарушение норм международного гуманитарного права.

В-пятых, строительство Израилем стены на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, является незаконным. Кроме того, Израиль должен прекратить насилие в связи со строительством этой стены путем, среди прочего, демонтажа тех ее участков, которые были воздвигнуты на оккупированной палестинской территории, восстановления прав тех собственников, чьи земли пострадали, и выплаты компенсации тем, кто понес убытки в результате этих незаконных действий Израиля.

В-шестых, строительство этой стены и ее местоположение создают на местах ситуацию *fait accompli*, которая может стать постоянной и в этом случае будет равнозначна фактической аннексии оккупированных палестинских территорий.

В-седьмых, на международном сообществе лежит юридическое обязательство воздерживаться от поощрения Израиля в его незаконных действиях, и оно не должно признать противозаконную ситуа

цию, создавшуюся в результате строительства этой разделительной стены.

Следовательно, Иордания приветствует резолюцию ES-10/15 Генеральной Ассамблеи и считает ее важным шагом, отражающим признание международным сообществом правовых заключений Международного Суда и его стремление предпринять практические шаги для их осуществления.

Разделительная стена угрожает национальной безопасности Иорданского Хашимитского Королевства. Эта стена является барьером не только для создания жизнеспособного независимого палестинского государства, но и разделяет Западный берег на три четкие, изолированные сектора. Кроме того, в связи со своевольными закрытиями и ограничениями на передвижение, введенные Израилем, оккупированные палестинские территории переживают беспрецедентное ухудшение положения в каждом аспекте их политического, социального, экономического положения, положения в области безопасности и гуманитарной ситуации. Это, неизбежно, будет иметь последствия для соседних стран, в частности Иордании.

На этом фоне Иордания поддерживает усилия, приведшие к принятию Международным Судом консультативного заключения и резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи. Иордания будет и впредь поддерживать палестинский народ в его усилиях по созданию независимого государства на своей национальной территории на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности, принципа «земля в обмен на мир», «дорожной карты» и арабской мирной инициативы. Мы также готовы предоставить любую помощь, в которой может нуждаться палестинская сторона, чтобы помочь ей реформировать свои административные структуры и систему безопасности в свете выполнения обязательств согласно «дорожной карте».

Иордания приветствует создание временного иракского правительства и восстановления суверенитета Ирака в конце июня. В этой связи мы хотели бы воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и его Специальному советнику г-ну Лахдару Брахими за их неустанные усилия, которые привели в итоге к формированию временного правительства, несмотря на огромные

трудности, с которыми они сталкивались на каждом этапе этого процесса.

Иордания подтверждает свою поддержку правительства Ирака и готово оказать всевозможную помощь Ираку, его народу и правительству на предстоящем этапе, чтобы позволить этой стране восстановить свои институты, взять управление в свои руки и восстановить свой региональный и международный статус. Происходящий в настоящее время в Ираке переход и необходимость осуществить политический и экономический процессы требуют сотрудничества всех сторон. При нашей поддержке иракский народ сможет определить свое политическое будущее без внешнего вмешательства, сможет взять в свои руки контроль над своими природными ресурсами и сохранить территориальную целостность Ирака.

Несмотря на огромные проблемы и нынешнюю нестабильность, мы надеемся, что выборы в переходную национальную ассамблею и формирование временного правительства будут завершены к концу января 2005 года. Иордания призывает все государства предоставить всю возможную помощь для достижения этих целей. Организация Объединенных Наций, разумеется, призвана сыграть важную роль в обеспечении успеха этого дела. В этой связи мы приветствуем назначение Генеральным секретарем своим Специальным представителем по Ираку г-на Ашрафа Джехангира Казии и выражаем свою готовность всемерно сотрудничать с ним в интересах обеспечения полного и гладкого выполнения мандата Организации Объединенных Наций в Ираке, как это предусмотрено в резолюции 1546 (2004) Совета Безопасности.

Между тем, Иордания решительно осуждает насилие, убийство мирных граждан и случаи обезглавливания в Ираке. Мы непреклонны в нашем стремлении помочь иракским братьям посредством профессиональной подготовки персонала для иракской полиции и подразделений вооруженных сил, с тем чтобы укрепить их возможности по восстановлению контроля над ситуацией в области безопасности, а также путем предоставления необходимой гуманитарной помощи. Печально, что до сих пор в стране остается крошечное меньшинство, которое представляет экстремистские движения и организации, стремящиеся прорваться к власти путем запугивания и насилия под ложным предлогом, что оно якобы действует во имя ислама. На самом деле, та

кие организации просто прикрываются исламом, видя в нем средство для извлечения политических и даже личных выгод, не брезгуя при этом насилием и терроризмом, и таким образом, к сожалению, очерняя представление людей об исламе, который в действительности проповедует сдержанность и терпимость.

Мы также осуждаем все проявления террора, включая чудовищные и бессмысленные акты в Мадриде и Беслане, которые требуют от нас твердо противостоять им на коллективной основе.

События 11 сентября 2001 года ознаменовали собой новую эпоху — эпоху колоссальных вызовов, брошенных международному сообществу и связанных с нейтрализацией последствий подобных событий. Борьба с международным терроризмом подразумевает принятие мер, оказывающих влияние на международные отношения и принципы, которыми государства руководствуются со времени создания Организации Объединенных Наций и принятия ее Устава.

С нашей точки зрения, конструктивная и эффективная всемирная кампания против терроризма требует консенсуса в отношении следующих принципов: соблюдение положений Устава и норм и принципов международного права, отказ от нарушения государственного суверенитета; установление равновесия между принимаемыми государством контртеррористическими мерами и принципами соблюдения прав человека, гражданских свобод и воздержания от злоупотребления чрезвычайным положением под предлогом антитеррористической политики; разработка ясного, конкретного, юридически грамотного определения понятий «терроризм» и «террористические организации», которое не допускало бы никакого законного оправдания для совершения террористических актов. Разумеется, такое определение не должно лишать кого-либо прав, предусмотренных Уставом и нормами международного гуманитарного права, таких, как право на самоопределение.

Равным образом, борьба с терроризмом на глобальном уровне не должна быть инструментом дискриминации в отношении последователей любой веры или предлогом для нападков на их религиозные убеждения. Наконец, проводя политику под девизом «у террора нет оправдания», мы не должны упускать из виду его глубинные причины. Эффек-

тивная война с терроризмом требует от нас сотрудничать на глобальном уровне в деле искоренения глубинных причин и питательной среды этого явления.

Я рад сообщить, что правительство Иордании приветствует создание Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, имеющее целью изучить возможности повышения эффективности работы Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности и реформы Организации в целом. Мы поддерживаем работу Группы и с нетерпением ожидаем ее рекомендаций в конце этого года.

Мы разделяем видение, изложенное Генеральным секретарем в его докладах Генеральной Ассамблее, в соответствии с которым эта реформа представляет собой непрерывный, всеобъемлющий и динамичный процесс, призванный охватить все политические, экономические, административные и финансовые аспекты деятельности Организации Объединенных Наций. Мы также считаем, что для успеха реформы требуется подлинное партнерство между государствами-членами, которые представлены региональными группами, и Секретариатом Организации Объединенных Наций. В этой связи мы считаем, что главным вектором реформ должно быть повышение эффективности, а не сокращение расходов или бюджета Организации. Поэтому должен быть разработан ряд базовых критериев для оценки эффективности. Тем временем, не должно быть места для произвольного и необдуманного распределения приоритетов повестки дня или избирательности в реализации реформы.

Что касается реформы Совета Безопасности, было бы несправедливо не выразить признательность Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. Иордания поддерживает принцип расширения членского состава в категориях постоянных и непостоянных членов, поскольку Совет тогда лучше представлял бы членский состав всей Организации Объединенных Наций.

В этом плане Иордания считает, что следует пересмотреть обязанности членов Совета, с тем чтобы все члены имели возможность и политическую волю внести эффективный вклад в операции

по поддержанию мира посредством выполнения своих обязательств в соответствии с Уставом. Для успеха операций по поддержанию мира на местах необходимо, чтобы члены Совета Безопасности предоставляли для этих операций не только финансовые средства и технику, но и персонал. Это первоочередная обязанность, которую должны выполнять члены Совета Безопасности, прежде всего постоянные. Кроме того, мы полагаем, что для обеспечения эффективности операций требуется разработать гибкий механизм, который позволял бы принимать в Совете резолюции недвусмысленного содержания в тесном взаимодействии со странами, предоставляющими войска и не являющимися членами Совета, функционируя на транспарентной основе.

В заключение позвольте еще раз поблагодарить Вас, г-н Председатель. Я хочу также пожелать текущей сессии Генеральной Ассамблеи всяческих успехов и молюсь Всемогущему Богу о том, чтобы он научил нас лучше служить нашим народам и выполнять возложенные на нас обязанности.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Суракиату Сатиентаю, министру иностранных дел Королевства Таиланд.

Г-н Сатиентай (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Организация Объединенных Наций уже давно отстаивает самые возвышенные устремления и самые благородные идеалы человечества. В неспокойные времена именно Организация Объединенных Наций дает надежду на восстановление гармонии. Во времена лишений и страданий именно Организация Объединенных Наций дает надежду на исцеление.

Однако по прошествии почти 60 лет эта Организация, на которую мы возлагаем такие большие надежды, оказалась в состоянии экзистенциального кризиса. В мире, который становится все более сложным и менее предсказуемым, Организация Объединенных Наций пытается вновь обрести свое предназначение, свое лицо и свою значимость в условиях глобализации. Чтобы совладать с этими и многими другими реальностями, нет более серьез-

ной задачи, чем превратить Организацию Объединенных Наций в более эффективную Организацию на длительную перспективу. Никакая задача не будет более важной, чем воплощение самых высоких идеалов Организации Объединенных Наций, причем в большей степени на деле, чем на словах.

Локомотив Организации Объединенных Наций — это преданность и добрая воля ее членов. Этот поезд может привести нас туда, куда мы хотим попасть, но это возможно лишь в том случае, если мы все объединим свои усилия. Он может продвигаться вперед на любой скорости, но только если наша преданность и наша добрая воля будут полностью мобилизованы. Чем бы она ни была и чем бы она ни стала в будущем, Организация Объединенных Наций — это детище ее членов. Поэтому требуя больше от Организации Объединенных Наций, мы должны требовать больше и от самих себя. А прося Организацию Объединенных Наций делать больше, мы должны быть готовы проявлять большую преданность ее делу.

Задача, которая стоит перед всеми нами, заключается в том, чтобы принимать все необходимые согласованные действия на национальном, региональном и глобальном уровне для достижения целей Организации Объединенных Наций и восстановления полного доверия к многосторонним подходам. Многосторонние институты не могут преуспевать или выживать без определенного фундамента. Пожалуй, фундамент Организации Объединенных Наций и ее многосторонности может быть составлен из 191 государства-члена, но какие узы связывают это 191 государство-член в рамках многосторонней системы Организации Объединенных Наций.

В двадцать первом столетии стратегическое, политическое и экономическое положение в мире, бесспорно, сильно отличается от ситуации в 1945 году, в том числе большей сложностью и взаимосвязанностью элементов. Пласты густо переплетенных волокон, на которых зиждется такое многостороннее учреждение, как Организация Объединенных Наций, безусловно, требуют улучшения и укрепления. Таиланд убежден в том, что, учитывая современные международные реалии, сегодня, как никогда, требуется создавать новые пласты региональных и субрегиональных структур для укрепления многостороннего фундамента Организации Объединенных Наций. Эти структуры и явля-

ются теми узлами, которые связывают нации в рамках многосторонней системы.

Эти региональные и субрегиональные структуры отвечают за поддержание и достижение целей Организации Объединенных Наций в области безопасности и развития, таких, как сокращение масштабов нищеты, борьба с международным терроризмом и транснациональной преступностью, защита достоинства и прав человека, а также сплочение человечества в единое целое.

В Юго-Восточной Азии Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) должна создать к 2020 году свое сообщество, состоящее из трех опорных структур — Экономического сообщества АСЕАН, Сообщества безопасности АСЕАН и Социально-культурного сообщества АСЕАН. Создание сообществ АСЕАН, как и в рамках других региональных и субрегиональных сообществ, требует преодоления разрыва в развитии.

Таиланд выдвинул инициативу сократить этот разрыв путем осуществления Стратегии экономического сотрудничества — известной как АКМЕКС — и предусматривающей ускоренные темпы продвижения к устойчивому развитию своих соседей: Камбоджи, Лаоса, Мьянмы и Вьетнама. На основании создания большего числа рабочих мест и преодоления разрыва в доходах эта стратегия послужит строительным блоком для создания сообщества из трех опорных структур АСЕАН.

Дальше на восток «десятка АСЕАН» работает со своими восточноазиатскими друзьями для создания Сообщества Восточной Азии, включающего в себя десятку стран АСЕАН, Китай, Японию и Республику Корею. На западе Таиланд видит необходимость соединения развития Юго-Восточной Азии со своими друзьями в Южной Азии. Первый саммит с участием Бангладеш, Индии, Мьянмы, Шри-Ланки и Управления экономического сотрудничества Таиланда (БИМСТЕК) — семь стран Юго-Восточной Азии и Южной Азии вокруг Бенгальского залива — состоялся в Таиланде в июле, и на нем была согласована идея создания зоны свободной торговли в рамках группы, которая обеспечит мост в областях экономики и развития между двумя субрегионами.

Эти строительные блоки и это партнерство являются неотъемлемой частью прочной основы Диалога развития Азии (АСД), первого паназиат-

ского форума в области развития. АСД был инициирован на основе убеждения Таиланда в том, что партнерские отношения позволяют извлекать выгоду из разнообразия и трансформировать разнообразие так, чтобы превратить фактор, который разделяет нас, в силу, которая нас объединяет.

Со своими 25 государствами-членами — странами из всех частей Азии — и все еще в стадии роста АСД, которому уже два с половиной года, станет важным строительным блоком для создания структуры многостороннего сотрудничества и многосторонней системы Организации Объединенных Наций. На основе таких строительных блоков мы можем научиться понимать наши отличия и прививать культуру мира и терпимости для противодействия насилию и террору сегодняшнего мира.

Мы поощряем многосторонность как наилучшее средство обеспечения мира во всем мире. Мы поощряем многосторонность как наилучшее средство достижения как безопасности, так и развития во всем мире. Аналогичным образом, государственная безопасность и безопасность человека, которые укрепляют развитие, всегда должны быть двумя сторонами одной медали.

От Ирака до Саудовской Аравии и от Индонезии до России были совершены ужасающие террористические акты в расчете, как представляется, подорвать доверие и отнять надежды. Как цивилизованное общество мы должны сплотиться в борьбе с актами терроризма во всех его формах и проявлениях, где бы ни совершались эти акты. Терроризм является прямой угрозой безопасности государства, в то же время подрывает безопасность человека.

Именно поэтому повышение уровня безопасности человека и безопасности государства должно идти параллельными путями. Мир не может быть безопасным местом, если его население по-прежнему страдает от нищеты и лишений. Мир не может быть действительно прекрасным, если мы не можем добиться успеха в наших усилиях по обеспечению прогресса в достижении целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия.

Именно поэтому Таиланд верит в повышение уровня безопасности человека как в средство обеспечения безопасности государства. На национальном уровне за нашу политику и в этой области ее осуществление отвечает министерство социального

развития и безопасности человека. На международном уровне мы играем активную роль в Сети безопасности человека и в других международных форумах, где вопросы безопасности человека имеют первостепенное значение.

Таиланд давно выступает за сбалансированное развитие, свободное от страха и свободное от нужды как двух неотъемлемых составляющих безопасности человека. Мы намерены продолжать этот курс еще более интенсивно, в момент, когда Таиланд готовится взять на себя руководство Сетью безопасности человека в 2005–2006 годах. Мы намерены и впредь выступать за такое сбалансированное развитие, опираясь на идею партнерства между правительством и гражданским обществом.

Заявление Сети безопасности человека, сделанное в Таиланде в июле этого года накануне 15-й Международной конференции по проблемам СПИДа в Бангкоке — в которой участвовало более 25 000 человек и которая признала ВИЧ-СПИД проблемой, затрагивающей как развитие, так и безопасность человека — четко отражает тот факт, что развитие и безопасность взаимосвязаны.

Аналогичным образом мы рассматриваем вопрос о наземных минах. Они в такой же степени гуманитарный вопрос, как и вопрос развития. Как Председатель Пятой встречи государств — участников Конвенции о запрещении мин я работал со Всемирным банком, чтобы отразить этот подход при осуществлении разминирования. Я высоко оцениваю сотрудничество Банка в деле изучения вопроса о минах. Я также признателен за готовность Банка мобилизовать ресурсы для подготовки саперов и укрепления потенциала, тех, кто пострадал от мин, с тем чтобы они чувствовали себя полноправными членами общества. Мы уверены в том, что партнерство со Всемирным банком обеспечит государствам — участникам Конвенции значительные ресурсы, которые позволят достичь цели Конвенции.

В момент, когда мы стремимся обеспечить миру мир; когда предпринимаются попытки разрушить мир и безопасность нашей планеты с помощью террора, страха, ненависти и насилия; когда многие борются с нищетой; и в момент, когда мы заявляем о нашей приверженности целям, определенным в Декларации тысячелетия в области развития, перед многосторонней системой, на которую мы должны

полагаться, встают беспрецедентные по величине и охвату задачи и угрозы ее эффективности.

Однако, кроме этих вызовов, сегодня мы видим государства, строящие партнерские отношения: государства, которые учатся жить при наличии разногласий, и даже обращая разногласия и различия в общую силу; и государства учатся достигать более высокого уровня терпимости, работая на экономическом, культурном и политическом уровнях по привитию культуры мира и культуры терпимости.

Благодаря строительным блокам, подобным тем, что Таиланд инициировал в Азии, по всей Африке, Латинской Америке, Европе и в других районах и с помощью сотрудничества Юг-Юг ряд ответственных государств готовы вносить вклады, причем по-своему, с тем чтобы обратить разногласия в сотрудничество и партнерство. Эти партнерские отношения и строительные блоки затрагивают безопасность и развитие, два определяющих принципа Организации Объединенных Наций.

Эти партнерские отношения и строительные блоки могут заложить основу более эффективного функционирования многосторонней системы Организации Объединенных Наций — системы, которая нуждается в корректировании и пересмотре для эффективного реагирования на новые геосоциальный и политический ландшафт мира.

Реалии нынешнего времени — возникновение строительных блоков, нерасторжимая увязка между развитием и безопасностью, необходимость в развитии безопасности человека и безопасности государств на параллельных курсах — четко отражают, как сильно мир изменился после 1945 года.

Именно поэтому реформа Организации Объединенных Наций не является лишь вопросом эффективности любого конкретного органа Организации. Не сводится она и просто к вопросу количества и членского состава. Поэтому крайне важно задать несколько актуальных вопросов.

Как можно сделать Организацию Объединенных Наций более восприимчивой к нынешним потребностям и реальностям, с тем чтобы она уделяла равное внимание вопросам безопасности и развития? Какой механизм лучше всего подойдет для адекватного реагирования на вопросы развития и долговременные глобальные экономические вопросы? Какой механизм лучше всего подойдет для ре

шения задач постконфликтного государственного строительства и восстановления? Какой механизм лучше всего обеспечит более широкое участие гражданского общества, признавая его как важный компонент развития и урегулирования конфликтов? Как обеспечить сотрудничество между многосторонней системой Организации Объединенных Наций и региональными, субрегиональными и межрегиональными организациями, признавая их как важные строительные блоки для более эффективной многосторонности?

Реформа Совета Безопасности нужна. Это даже не может вызывать сомнений. Но если необходимо расширить состав, то какие реалистичные критерии следует принять для того, чтобы такое расширение позволило добиться его большей эффективности? Должен ли он быть более транспарентным? Каковы роли его членов и какими являются отношения между ними?

Что касается Генеральной Ассамблеи, органа, в котором в настоящее время представлено почти 200 государств-членов, то есть в три раза больше, чем при основании Организации Объединенных Наций, то не слишком ли она стала громоздкой и по-прежнему ли мы удовлетворены процессом ее работы? Как можно упорядочить и активизировать работу Ассамблеи и сделать ее более целенаправленной?

Это далеко не все вопросы, которые можно было бы задать, и Таиланд не единственное государство, которое ставит эти вопросы. Но все мы должны искать ответы на эти вопросы. Хотя мы все имеем право на различные взгляды, мнения и аналитические подходы, решение, в конечном счете, должны принимать мы, государства — члены Организации Объединенных Наций.

Осуществление реформы такой авторитетной организации — это нелегкая задача. Мы должны быть реалистами на этот счет. Но мы верим в прозорливость и мудрость государств — членов Организации Объединенных Наций и в то, что они выберут всеобъемлющий подход и выберут правильный путь, даже если это будет и неизведанный путь. Таиланд готов применить весь свой опыт в деле налаживания партнерских отношений, с тем чтобы сыграть более ответственную и конструктивную роль и внести свою лепту в осуществление реформы Организации Объединенных Наций. Мы под-

держали Группу высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и с нетерпением ожидаем ее доклада, который должен появиться в декабре, а также плодотворных и конструктивных дискуссий после представления этого доклада.

Удастся ли Организации Объединенных Наций восстановиться после кризиса среднего возраста или же нет, зависит только от нас, ее государств-членов. И поскольку Организация Объединенных Наций является нашим собственным созданием, судьба которой зависит от нашей приверженности и доброй воли, то от нас же зависит, какой она является сейчас и какой она станет в будущем. Мы должны оказаться на высоте требований времени. И лишь тогда, когда государства объединятся, мы и получим эффективную Организацию Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-французски*): Я представляю слово Его Превосходительству г-ну Мамди Конде, министру иностранных дел Гвинейской Республики.

Г-н Конде (Гвинея) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, в самом начале позвольте поздравить Вас с избранием на этот пост и сказать Вам, что делегация, которую я имею честь возглавлять, рада видеть Вас на руководящем посту нашей уважаемой Ассамблеи. Ваши великолепные человеческие качества и огромный опыт, накопленный в области международных отношений, которым Вы посвятили большую часть своей жизни, убеждают нас в том, что наши прения будут успешными. Вы можете рассчитывать на поддержку и полное сотрудничество нашей делегации в осуществлении Вашей благородной миссии.

В этой связи хотелось бы также выразить благодарность нашей делегации Вашему предшественнику, г-ну Джульяну Ханту, за его динамичное руководство работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хотел бы выразить Генеральному секретарю, г-ну Кофи Аннну, нашу глубокую признательность и искренние слова благодарности от Его Превосходительства, генерала Лансана Конте, Президента Республики, за неустанные усилия Генерального секретаря в деле защиты и поощрения благородных идеалов нашей Организации.

Пятьдесят девять лет назад наша Организация была создана на основе общих ценностей, которые актуальны и по сей день. Хотя мы и добились неко-

торых значительных успехов в деле отстаивания этих ценностей, мир сейчас сталкивается с серьезными проблемами и последствиями изменений, которые угрожают самому существованию нашей Организации.

Три года спустя после трагических событий 11 сентября 2001 года международный терроризм продолжает наносить неизбирательные жестокие удары. Активизация терроризма по всему миру является предметом огромной озабоченности для моей страны. В моем лице правительство Гвинеи вновь подтверждает свое решительное осуждение терроризма во всех его формах и проявлениях, и хотело бы выразить свое сочувствие и солидарность со всеми жертвами этого бедствия. Моя делегация считает, что борьба с терроризмом должна решительно продолжаться, однако необходимо также признать, что мы сможем выиграть эту битву лишь в том случае, если международное сообщество энергично возьмется за искоренение первопричин этого бедствия, включая неравенство, бедность и несправедливость.

Мы весьма удовлетворены прогрессом в урегулировании разногласий, который был достигнут за последние несколько месяцев, несмотря на напряженную международную обстановку, которая характеризуется наличием многих очагов напряженности в мире.

В Западной Африке, после многих мучительных лет нестабильности, нам отрадно отметить позитивное развитие событий, которое стало возможным благодаря наличию политической воли и решимости руководителей, гражданского общества этих стран и всего международного сообщества.

Что касается Либерии, то благодаря созданию временного правительства складывающаяся там ситуация обнадеживает. Развертывание миссии Организации Объединенных Наций и прогресс, достигнутый в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реинтеграции — все это вселяет большой оптимизм. Необходимо по достоинству оценить важные обязательства, принятые сторонами в феврале в ходе международной конференции, посвященной процессу восстановления Либерии, с тем чтобы сохранить восстановленный мир и обеспечить безопасность во всем этом субрегионе.

Что касается Сьерра-Леоне, то в ходе процесса миростроительства, осуществляемого при поддерж-

ке международного сообщества, удалось добиться некоторых похвальных результатов — в соответствии с согласованными критериями был осуществлен постепенный отвод войск миссии Организации Объединенных Наций. Однако потребуются новые ресурсы, с тем, чтобы можно было укрепить потенциал сил безопасности и передать им функции Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, сократить безработицу среди молодежи, осуществить реинтеграцию бывших комбатантов и восстановить страну.

С целью сохранения темпов мирного процесса 20 мая в Конакри проходил Саммит глав государств и правительств, входящих в Союз стран бассейна реки Мано, который был расширен и в который были включены соседние страны — Кот-д'Ивуар и Мали. Итоги этого саммита продемонстрировали политическую волю наших государств и их решимость укрепить сотрудничество с целью консолидации мира и поощрения развития в субрегионе. Я хотел бы возобновить призыв моей страны об оказании экономической, гуманитарной и финансовой помощи, с тем чтобы мы могли справиться с негативными последствиями наличия сотен тысяч беженцев и внутренне перемещенных лиц, продолжать оказывать им помощь, закладывая в то же время основы для нашего развития.

Я могу Вас заверить, что Гвинейская Республика сыграет свою историческую роль по сохранению мира и будет продолжать выполнять свои обязанности, связанные с выражением солидарности и оказанием помощи пострадавшему населению нашего субрегиона, и мы будем это делать на основе взаимного доверия и уважения национального суверенитета и общих обязательств.

Внушает оптимизм и достижение значительного прогресса в Гвинее-Бисау. Мы с удовлетворением восприняли возобновление сотрудничества с бреттон-вудскими учреждениями, что будет способствовать мобилизации ресурсов, необходимых для построения прочного мира.

Что касается Кот-д'Ивуара, то сохранение единства, территориальной целостности и полного суверенитета этой страны должно послужить основой для продолжения мирного процесса. Мы призываем все стороны к тому, чтобы они опирались на диалог при преодолении разногласий, которые препятствуют достижению мира.

Гвинея весьма озабочена сохранением трансграничных проблем, которые являются характерной чертой социально-экономических конфликтов и кризисов. К числу этих проблем относятся распространение и незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, передвижение наемников, вербовка и использование детей-солдат и разграбление природных ресурсов.

Инициатива по превращению моратория Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на экспорт и импорт стрелкового оружия и легких вооружений в региональную конвенцию является обоснованной и заслуживает твердой поддержки международного сообщества.

Гвинейская Республика призывает Рабочую группу открытого состава, созданную для ведения переговоров о международном документе, относящемся к стрелковому оружию и легким вооружениям, в кратчайшие сроки завершить разработку соглашения, к осуществлению которого можно будет приступить немедленно.

Как и Западная Африка, район Великих озер находится на пути к миру, несмотря на постоянную нестабильность в восточной части Демократической Республики Конго. Можно надеяться, что, несмотря на нестабильное положение в переходный период, существующая динамика даст этой стране возможность восстановить прочный мир и направить свою энергию на национальное восстановление.

Моя делегация приветствует развертывание Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди. Мы настоятельно призываем международное сообщество приложить более энергичные усилия к тому, чтобы завершить мирный процесс и тем самым обеспечить подлинное примирение между всеми гражданами Бурунди.

Гвинея с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый по проблеме Судана, и настоятельно призывает оказывать поддержку усилиям Африканского союза по заключению всеобъемлющего мирного соглашения. Тем не менее, у нас вызывает озабоченность гуманитарная ситуация и ситуация в области безопасности в Дарфуре. Мы просим братское правительство Судана и заинтересованные стороны не щадить усилий для урегулирования кризиса.

Что касается Африканского Рога, моя страна приветствует обнадеживающие результаты национального примирения в Сомали. Мы также надеемся, что Эфиопии и Эритрее удастся мирным путем урегулировать свой спор и восстановить мир.

Республика Гвинея убеждена в том, что не имеется альтернативы политическому урегулированию проблемы Западной Сахары. Поэтому моя страна призывает стороны укреплять их сотрудничество со Специальным представителем Генерального секретаря, чтобы найти справедливое, прочное и взаимоприемлемое решение.

Ближний Восток продолжает оставаться ареной печальных событий, продиктованных логикой насилия, которая постепенно уменьшает шансы на мирное урегулирование израильско-палестинского конфликта. Гвинея крайне озабочена упорной решимостью израильского правительства продолжать сооружение разделительной стены, несмотря на консультативное заключение Международного Суда. Моя страна убеждена в том, что мир на Ближнем Востоке во многом зависит от обеспечения того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства, изложенные в подготовленном «Четверкой» плане «Дорожная карта» и в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Я еще раз заявляю, что народ Гвинеи испытывает чувства солидарности и дружбы к братскому палестинскому народу и к его историческому лидеру президенту Ясиру Арафату.

Мое правительство по-прежнему испытывает озабоченность по поводу ситуации, сложившейся в Ираке. Оно надеется, что создание безопасной обстановки позволит иракскому народу укрепить его суверенитет и заняться восстановлением страны.

Что касается Корейского полуострова, моя делегация настоятельно призывает стороны продолжать усилия по мирному и независимому объединению двух корейских государств.

Я также подтверждаю глубокую приверженность правительства и народа Гвинеи политике «одного Китая».

Четыре года назад принятие Декларации тысячелетия зародило надежды на лучшую жизнь у одного миллиарда людей. В этих целях моя страна настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций и других партнеров по развитию полностью посвятить свои усилия искоренению нищеты

путем выполнения мер по достижению целей. Разумеется, достижение этих целей в основном зависит от создания глобального партнерства в интересах развития, в частности, наименее развитых стран и уязвимых слоев общества.

Хотя глобализация действительно стала источником огромного богатства и процветания в некоторых регионах мира, следует также отметить, что большинство населения мира, в особенности в наименее развитых странах, не получило от этого никаких выгод. Мы считаем, что мировое сообщество, которое не создает возможностей для развития, нельзя назвать мирным сообществом или даже сообществом, живущим в условиях мира.

Международная конференция по финансированию развития в Монтеррее и Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, а также недавняя одиннадцатая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Сан-Паулу, Бразилия, и Международная конференция по ВИЧ/СПИДу в Бангкоке, Таиланд, предоставили возможности взять необходимые обязательства. Планы действий, принятые на этих конференциях, должны выполняться всеми партнерами по развитию и на всех уровнях.

Мы считаем, что обзор выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в 2005 году позволит нам внести необходимые корректировки и придать усилиям должный стимул. В связи с этим моя делегация в считает, что только путем увеличения официальной помощи в целях развития наряду со списанием задолженности и улучшением доступа на рынки в рамках более справедливой глобализации мы сможем преодолеть препятствия на пути устойчивого развития.

Что касается торговли, на нынешней сессии государства-члены должны вновь подтвердить политическую волю к тому, чтобы, несмотря на провал Конференции по торговле и развитию в Канкуне, двигаться вперед и завершить переговоры в отношении принятой в Дохе программы развития. Недавнее соглашение Всемирной торговой организации в Женеве является конструктивным шагом в правильном направлении.

Понимая важность всего того, что поставлено на карту, африканские лидеры как никогда привер-

жены решению серьезных проблем, с которыми сталкивается регион. Это понимание находит свое отражение в усилиях по достижению целей Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). В этом контексте мы вновь призываем международное сообщество усилить поддержку НЕПАД, которое неуклонно направляет Африку на путь более действенного управления своими собственными делами.

Учитывая многочисленные сложные проблемы, государства — члены нашей Организации несут основную ответственность за принятие совместных и индивидуальных мер. Наши коллективные меры реагирования, соразмерные всем этим проблемам, должны быть всеобъемлющими, комплексными и многосторонними.

Сейчас реформа Организации Объединенных Наций необходима как никогда. Я бы даже сказал, что без нее невозможно обойтись. Перестройка органов Организации Объединенных Наций, в частности активизация Генеральной Ассамблеи и реформа Совета Безопасности, несомненно, повысят эффективность нашей коллективной Организации.

Моя делегация призывает к тому, чтобы реформированная Организация Объединенных Наций была адаптирована к новым реальностям в мире, чтобы она проявляла более активную солидарность и демонстрировала постоянную эффективность, чтобы она могла действеннее укреплять мир и стабильность во всем мире во имя счастья наших народов.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Украины г-ну Константину Грищенко.

Г-н Грищенко (Украина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на этот важный пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Позвольте мне также отдать должное Его Превосходительству г-ну Джулиану Ханту за его высокопрофессиональную и плодотворную работу во главе Генеральной Ассамблеи.

Год назад в этом зале Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций подчеркнул, что Объединенные Нации достигли развилки дорог. Сегодня мы все еще на перепутье. У нас есть длинный список проблем, но не хватает четкого видения то

го, как с ними бороться. Чтобы выбрать правильный путь, разрешить конфликт стремлений и ресурсов, желаемого и достижимого, мы должны сконцентрироваться на приоритетах.

Позвольте мне очертить видение Украиной наиболее важных вопросов, на которых должна сконцентрироваться Организация Объединенных Наций. Трагедия в российском городе Беслане и другие недавние террористические атаки не оставляют сомнений, что борьба против терроризма является действительно основным приоритетом для Организации Объединенных Наций. Мы выражаем сочувствие жертвам террора и сурово осуждаем терроризм во всех его формах и проявлениях.

Цель терроризма — создать хаос, разрушить глобальную систему мира и безопасности, созданную и поддерживаемую нашей Организацией. Поэтому мы должны действовать коллективно. Мы должны преодолеть старые предубеждения, создать дух доверия и новую культуру международного сотрудничества, которая охватывала бы весь спектр политических, правоохранительных инструментов и инструментов безопасности.

Создание новой эффективной системы обмена информацией по терроризму, несомненно, поможет упредить новые атаки и сохранить бесценные человеческие жизни. Мы поддерживаем мнения, высказанные предыдущими выступающими, о необходимости более широкого подхода к вопросу сложной и взаимозависимой природы безопасности. Для предупреждения действий террористов и для искоренения терроризма Организация Объединенных Наций должна развивать лучшее взаимопонимание, если хотите — глобальное сближение разных цивилизаций и религий. Существуют универсальные ценности мира и безопасности, являющиеся краеугольным камнем нашей Организации и могущие служить основой новой атмосферы толерантности в мире.

Как страна, активно участвующая в Стабилизационных силах в Ираке, Украина обеспокоена продолжающимися в этой стране террористическим заговором и насилием. Хотя ситуация в Ираке остается сложной, мы видим и некоторые позитивные тенденции. Украина приветствует передачу власти иракскому народу, формирование временного правительства. Важно обеспечить эффективное выполнение графика всеобъемлющего политического пе-

реходного процесса в стране, в частности, путем проведения свободных и открытых выборов при поддержании максимально возможных при нынешних обстоятельствах стандартов.

Резолюция Совета Безопасности 1546 (2004) четко определила центральную роль Организации Объединенных Наций в политических и восстановительных процессах в Ираке. Однако иракский кризис и международная борьба против терроризма выявили острую необходимость усиления Организации Объединенных Наций как ключевого инструмента обеспечения международного мира и безопасности.

Институциональная реформа Организации Объединенных Наций, в том числе ее Совета Безопасности, который должен стать действительно представительным и сбалансированным, является важной задачей. Мы понимаем причины, по которым предлагается расширить состав Совета в обеих категориях — постоянных и непостоянных членов — и готовы внимательно рассматривать соответствующие предложения. В этом контексте Украина уделяет первоочередное внимание предоставлению дополнительного непостоянного места региональной группе восточноевропейских государств.

Однако реформа Организации Объединенных Наций не должна означать лишь некоторые структурные изменения. Мы не должны поднимать этот вопрос каждые 20 лет, пытаясь отразить новый баланс сил на международной арене. Универсальные критерии, общее понимание угроз и вызовов необходимы для обеспечения эффективности и действенности нашей Организации в XXI веке.

Мы полностью разделяем мнение, высказанное Генеральным секретарем в начале общеполитической дискуссии, что верховенство права должно быть приоритетом как внутригосударственных дел, так и международных отношений. Мы ожидаем результатов работы Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Авторитет Организации Объединенных Наций должен возрастать, в частности, путем большего вовлечения в предупреждение конфликтов и их разрешение. Как подчеркивал Президент Украины Леонид Кучма, предупреждение конфликтов должно стать стержнем философии деятельности Организации Объединенных Наций в новом тысячелетии.

Так называемые «замороженные конфликты» в нашем регионе — в Абхазии, Южной Осетии, Нагорном Карабахе и Приднестровье — необходимо разрешить как можно скорее.

Как страна, предоставляющая один из наибольших взносов (и наибольший в Европе) в миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций, Украина глубоко обеспокоена возрастающей опасностью для миротворческого персонала. Мы выступаем за универсальное применение Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и призываем все государства строго придерживаться ее положений.

Роль Организации Объединенных Наций в сфере нераспространения вооружений и разоружения также должна быть усилена. В этом году Украина будет отмечать десятилетие своего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия. Эпохальное решение нашей страны ликвидировать третий в мире по мощности ядерный арсенал и отказаться от ядерного потенциала значительно усилило международный режим нераспространения и глобальную безопасность. Мы надеемся, что позитивный пример Украины будет наследован странами, ныне эксплуатирующими идею защиты собственной безопасности путем обретения доступа к ядерному оружию.

Любые успехи, достигнутые международным сообществом, могут потерять свою ценность, если мы отступим перед угрозой ВИЧ/СПИДа, убивающего ежегодно больше людей, чем все вооруженные конфликты на планете вместе взятые. Мы высоко оцениваем работу Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и лично Генерального секретаря в борьбе с этой пандемией.

Украина поддерживает инициативу проведения в июне следующего года встречи высокого уровня для обсуждения прогресса в выполнении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом. В то же время мы убеждены, что миллионам наших инфицированных сограждан необходимы конкретные действия. Мы уверены, что ВИЧ/СПИД представляет одну из наибольших угроз не только здоровью и благополучию людей, но и самой безопасности нашего мира. В этом контексте мы придаем особое значение объявлению Организацией глобальной чрезвычайной ситуации по

борьбе с ВИЧ/СПИДом. Необходимо сфокусироваться прежде всего на предупреждении и лечении этой болезни. Как подчеркнул Президент Украины Леонид Кучма на прошлой встрече высокого уровня по ВИЧ/СПИДу, нам необходимо выработать четкую систему привлечения спонсоров к реализации медицинских проектов, а также расширения образовательной кампании по предупреждению пандемии.

Ведущую роль в этом должны сыграть средства массовой информации. Украина начала активную кампанию в масс-медиа с привлечением всех социальных групп и готова возглавить региональное движение средств массовой информации в области предупреждения ВИЧ/СПИДа.

Другой насущной проблемой является торговля людьми, особенно женщинами и детьми. Украина предпринимает все зависящее от нее усилия для ее разрешения. В нынешнем году Украина стала стороной Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двух факультативных протоколов к ней. Однако решение этих вопросов требует всеобъемлющего подхода и тесного сотрудничества международного сообщества. Нам необходимо создать действительно функциональный и эффективный механизм объединения усилий стран происхождения, транзита и назначения.

Эффективные стратегии в борьбе с торговлей людьми должны основываться как на правоохранительных мероприятиях, так и на улучшении экономических и социальных условий потенциальных жертв. Украина приветствует назначение Специального докладчика Комиссии по правам человека по торговле людьми, особенно женщинами и детьми, и готова предоставить любую поддержку в осуществлении его мандата.

В прошлом году в мире отмечалась семидесятая годовщина страшнейшего голода-геноцида, забравшего жизни более 7 миллионов украинцев. Пользуясь возможностью, я хотел бы еще раз выразить признательность всем странам, подписавшим Совместное заявление о семидесятой годовщине Великого голода 1932–1933 годов в Украине (Голодомора), и тем, чьи парламенты приняли акты осуждения и сочувствия, а также всем организациям и лицам, принявшим участие в мероприятиях в память о жертвах Голодомора.

Международное сообщество должно тщательно изучить это явление, чтобы не допустить его повторения в будущем. Мы надеемся, что назначенный недавно Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида также уделит надлежащее внимание этому вопросу.

Почти два десятилетия прошли с тех пор, как Украину постигла другая трагедия — Чернобыльская катастрофа. Украина совместно с другими заинтересованными делегациями выдвинула инициативу по проведению в рамках шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций весной 2006 года специального пленарного заседания, посвященного памяти жертв Чернобыльской катастрофы.

Украина выполнила свои обязательства по закрытию Чернобыльской атомной электростанции. Что нам необходимо сделать сегодня — это возвести новую защитную конструкцию. Мы ожидаем, что финансирование на эти цели, обещанное в 1995 году «большой семеркой», будет полностью обеспечено.

Чернобыль остается незаживающей раной, которая ежедневно напоминает о том, насколько хрупок наш мир и насколько легко разрушить нашу природу. Ни у кого не должно возникать сомнений в нашей приверженности сохранению окружающей среды. Именно поэтому Украина настолько чувствительна к природоохранным вопросам, касается ли это строительства дорог, возведения новых электростанций или возобновления ранее существовавших судоходных путей.

Несколько лет назад было модно критиковать Организацию Объединенных Наций за неспособность разрешить важнейшие проблемы. Сегодня мы все собрались на этой Ассамблее с как никогда твердым убеждением в том, что альтернативы нашей Организации не существует.

Я уверен, что, несмотря на все препятствия и сомнения прошлого, мы можем действовать для достижения целей Организации Объединенных Наций, общих для всех нас, и действовать быстро, сообща и с четким пониманием задач.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово государственному министру и министру иностранных дел Республики

Кот-д'Ивуар Его Превосходительству г-ну Мамаду Бамбе.

Г-н Бамба (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Позвольте мне от имени главы государства, премьер-министра и правительства и народа Кот-д'Ивуара искренне поздравить Вас с Вашим единодушным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в ходе ее пятьдесят девятой сессии.

Африка горда тем, что еще один из ее сыновей выполняет эту видную роль. Это доверие со стороны всех государств — членов Организации Объединенных Наций отражает высокую оценку той роли, которую Ваша страна — Габон и ее президент Его Превосходительство хаджи Омар Бонго Ондимба играют в решении важнейших вопросов, характеризующих развитие в мире, и особенно в Африке.

Пользуясь возможностью, я также рад заявить, что мы очень признательны Вашему предшественнику, министру иностранных дел Сент-Люсии г-ну Джулиану Ханту, который благодаря своему многолетнему дипломатическому опыту блестяще справился со своей миссией. Он также заслуживает нашей признательности и нашего восхищения.

Наконец, я хотел бы тепло поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за ту активную и очень важную роль, которую он продолжает играть в качестве руководителя Организации Объединенных Наций.

В 2004 году процесс национального мира и примирения, инициированный сторонами и политическими силами в Кот-д'Ивуаре после подписания Соглашения Лина-Маркуси и соглашения Аккра II, зашел в серьезный тупик в связи с мартовскими событиями и прекращением деятельности правительства национального примирения.

Выход из этого опасного тупика требовал решительных действий от всех вовлеченных сторон. Такие действия, к счастью, и были предприняты Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций г-ном Кофи Аннаном, который выступил с инициативой по организации 6 июля 2004 года в Аддис-Абебе, когда там проходил третий саммит Африканского союза, совещания высокого уровня по Кот-д'Ивуару. Важнейшим решением этого совещания стало решение о созыве в Аккре встречи на высшем уровне, посвященной кри

зису в Кот-д'Ивуаре. Этой встрече, известной как Аккра III, предшествовал созыв, по рекомендации участников совещания высокого уровня в Аддис-Абебе, заседаний главных совместных ивуарско-буркинийской и ивуарско-малийской комиссий в июле 2004 года и минисаммита, на который собрались главы государств Кот-д'Ивуара, Буркина-Фасо и Мали и который проходил 27 июля 2004 года в Бамако.

В ходе этих встреч Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуар и Мали договорились, среди прочего, о необходимости активизации сотрудничества в различных областях, включая права человека; об укреплении безопасных экономических коридоров в ожидании воссоединения Кот-д'Ивуара; об укреплении сотрудничества в вопросах безопасности и обороны, особенно в области контроля за границами; о заключении обязательства не допускать того, чтобы территория одного государства использовалась как база для дестабилизации других государств субрегиона; и о принятии тремя странами обязательства действовать сообща для обеспечения успеха осуществляемой в Кот-д'Ивуаре программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции.

Эти разнообразные встречи между Кот-д'Ивуаром и его соседями позволили создать обстановку доверия и отчасти способствовали успеху встречи в верхах Аккра III, проходившей в 29 июля 2004 года в столице Ганы под сопредседательством президента Ганы и действующего Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) Его Превосходительства г-на Джона Куфуора и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Его Превосходительства г-на Кофи Аннана; в работе этой встречи принимали участие десять глав африканских государств, Председатель Комиссии Африканского союза и Исполнительный секретарь ЭКОВАС.

В контексте проведения в Кот-д'Ивуаре в 2005 году открытых, свободных и транспарентных выборов на саммите Аккра III были приняты важные решения, которые сопровождались выработкой плана действий. Так, президент Республики ввиду серьезных и постоянных угроз территориальной целостности Кот-д'Ивуара в результате продолжающегося кризиса вынужден был использовать полномочия, предоставленные ему конституцией, на предмет осуществления к концу сентября 2004 года положений касающегося пригодности

раздела III программы правительства национального примирения, содержащейся в приложении к Соглашению Лина-Маркуси.

До конца 2004 года должна была состояться специальная сессия Национального собрания для рассмотрения и принятия всех законодательных документов, предусмотренных в Соглашении Лина-Маркуси. Политические силы Кот-д'Ивуара обязались начать осуществление программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции самое позднее к 15 октября 2004 года. Кроме того, они попросили премьер-министра и правительство определить сроки восстановления государственного управления и возобновления работы общественных служб на всей национальной территории.

По состоянию на сегодняшний день итоги реформ таковы:

На политическом уровне следует отметить включение трех министров из состава правительства национального примирения и подписания декрета о делегировании полномочий премьер-министру. Эти события способствовали восстановлению деятельности правительства национального примирения, о чем свидетельствуют заседания Совета министров, которые с тех пор проходили с участием всех членов правительства.

В законодательном плане мне приятно отметить созыв депутатов на специальную сессию с 11 августа 2004 года для изучения последних текстов, принятых на основании Соглашения Лина-Маркуси. Хочу напомнить, что Национальная Ассамблея уже приняла законы об амнистии, идентификации лиц и пребыванию иностранцев в Кот-д'Ивуаре, закон о поправке к статье 26 земельного кодекса сельских районов, закон о финансировании политических партий, группировок и избирательных кампаний из государственных средств, закон о декларировании имущества президента Республики, закон о ратификации дополнительного протокола, дополняющего и вносящего поправки в положения статьи 7 протокола о свободном передвижении лиц, праве на жительство и регистрацию, подписанного в Уагадугу 30 июня 1989 года, и наконец, закона об учреждении Национального комитета по правам человека в Кот-д'Ивуаре. В настоящий момент на рассмотрении в парламенте находится еще несколько законопроектов; рассмотрение других пока ожидается. В числе последних — законопро

ект о поправке к статье 35, касающейся требований к кандидату на пост президента Республики, законопроект, определяющий юридический режим аудиовизуальной коммуникации, законопроекты о статусе оппозиции, декларировании имущества избранных лиц и пресечении незаконного обогащения.

В военном плане стремление к миру очевидно. Так, после перерыва длиной в несколько месяцев, возобновились так называемые «четырёхсторонние заседания» Национальных сил обороны и безопасности и вооруженного крыла Новых сил под эгидой беспристрастных сил, а именно, Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и Операции «Единорог». Между представителями национальных вооруженных сил и представителями новых сил проводятся спортивные состязания, и проходят они в теплой и дружеской обстановке. Следует напомнить, что с 4 июля 2003 года правительственные вооруженные силы и вооруженное крыло Новых сил подписали соглашение об окончании войны, которое соблюдается до сих пор. Хотелось бы также подчеркнуть, что, как заявил командующий вооруженными силами ООНКИ, почти 90 процентов персонала сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира уже развернуты на территории Кот-д'Ивуара. Остается обеспечить тактическую поддержку, чтобы они могли приступить к работе.

Что касается возобновления деятельности администрации в зонах, которые пострадали от войны, работа в этом направлении постепенно продвигается, к удовлетворению местного населения, в особенности в западной части страны.

Что касается обвинений в нарушении прав человека в ходе кризиса, Кот-д'Ивуар в интересах борьбы с безнаказанностью в первую очередь заявляет о своей открытости в отношении разного рода посещений и расследований, нацеленных на восстановление справедливости. В этой связи я хочу указать, что в январе и феврале 2004 года Кот-д'Ивуар принял специальных докладчиков по вопросам свободы выражения своего мнения и самовыражения, ликвидации расовой дискриминации, а также по вопросам мигрантов и наемников. В ходе своей миссии они встретили полное содействие со стороны властей нашей страны. То же относится и к международной комиссии по расследованию обвинений в нарушении прав человека, посетившей на-

шу страну 25–26 марта 2004 года и национальной комиссии по расследованию, которая была создана в июне 2004 года для того, чтобы пролить свет на все нарушения прав человека, предположительно имевшие место в Кот-д'Ивуаре с 19 сентября 2002 года. Последняя комиссия, которая только что завершила свою работу, должна пролить свет на все обвинения в нарушении прав человека в Кот-д'Ивуаре, включая случаи, якобы имевшие место недавно в Корого.

Кроме того, Национальная Ассамблея Кот-д'Ивуара, со своей стороны, создала парламентскую комиссию по расследованию событий 19 сентября 2002 года и последующих событий, с тем, чтобы воплотить наши надежды на достижение мира и подлинного примирения. Мир и примирение в стране несовместимы с практикой безнаказанности. Поэтому международное сообщество должно помочь Кот-д'Ивуару в идентификации и выявлении всех виновных в нарушении прав человека и международного гуманитарного права для того, чтобы они ответили за свои преступления перед соответствующими судебными органами.

Мы начинаем новый путь; мы можем забыть о старых проблемах и вступить на путь надежды. Все без исключения граждане Кот-д'Ивуара настроены положить конец соперничеству, которое рождает ненависть и озлобленность и направить усилия на восстановление мира путем диалога. Именно поэтому мы рассчитываем на дальнейшую поддержку международным сообществом наших усилий по укреплению диалога в Кот-д'Ивуаре, который является основным инструментом восстановления доверия, мира и национального примирения.

В связи с этим правительство Кот-д'Ивуара особо отмечает заявление для прессы, сделанное сегодня Председателем Совета Безопасности в отношении ситуации в Кот-д'Ивуаре; это заявление наше правительство рассматривает как значительный шаг вперед в направлении скорейшего урегулирования кризиса. Кот-д'Ивуар также рассчитывает на поддержку международных финансовых учреждений и развитых стран в выполнении программы национального восстановления и, в частности, программы разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Позвольте мне упомянуть, что индекс безопасности Организации Объединенных Наций на его

нынешнем уровне, к сожалению, является фактором, который отнюдь не способствует контактам и, соответственно, началу переговоров с международными финансовыми учреждениями. Пересмотр его в сторону понижения был бы весьма желателен.

Пользуясь возможностью, я хотел бы в очередной раз заверить международное сообщество, в особенности Францию, Соединенные Штаты Америки, Канаду, другие дружественные государства, Организацию Объединенных Наций, Международную организацию «Франкофония», Европейский союз, Африканский Союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств в признательности правительства и народа Кот-д'Ивуара за их неоценимый вклад, позволивший к настоящему моменту преодолеть немало препятствий.

Ситуация в Кот-д'Ивуаре, однако, не мешает следить за развитием событий в других частях планеты, в особенности на африканском континенте. В Западноафриканском субрегионе кризисные ситуации сложились в Либерии, Гвинее-Бисау, Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуаре. Проблески надежды на урегулирование в обозримой перспективе существуют, но с оптимизмом смотреть в будущее нельзя, пока существуют торговля детьми, наркотиками, стрелковым оружием, наемничество, вовлечение детей в военные действия, терроризм и многие, многие другие бедствия. Поэтому необходимы дальнейшие скоординированные действия по борьбе с ними, под эгидой ЭКОВАС, и при помощи международного сообщества.

Кот-д'Ивуар участвует во всех механизмах предотвращения и урегулирования конфликтов и стремится принимать активное участие во всех инициативах в интересах мира и стабильности на мировом, континентальном и региональном уровнях. В этом контексте он вносит свой вклад в разработку стратегии установления мира и стабилизации ситуации в Западноафриканском субрегионе. Нельзя закрывать глаза на обстановку в Демократической Республике Конго, в Бурунди, Дарфуре, Сомали, на Ближнем Востоке и в Ираке, она требует постоянного внимания со стороны международного сообщества. Кроме того, такое положение дел, несомненно говорит о необходимости дальнейшего совершенствования многостороннего подхода к урегулированию сотрясающих планету конфликтов.

В отношении реформы Организации Объединенных Наций и, в особенности реформы Совета Безопасности, я бы хотел в очередной раз подтвердить поддержку Кот-д'Ивуаром общеафриканской позиции, которая уже была неоднократно озвучена с этой трибуны; она заключается в поддержке расширения Совета Безопасности за счет двух новых постоянных членов и трех непостоянных членов, представляющих Африку.

Очевидно, что страны третьего мира, которым приходится решать многочисленные проблемы, не смогут реализовать цели, поставленные в Декларации тысячелетия, учитывая, что до 2015 года остается совсем немного времени. Однако Африка отнюдь не поддается пессимистическим настроениям; был найден новый инструмент развития — Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), рекомендации которого находят отражение в стратегиях развития и борьбы с нищетой на уровне отдельных государств и всего региона в целом. Африканский континент ожидает от международного сообщества выполнения обязательств, принятых на международных конференциях, в частности, обязательства «Группы восьми» по отношению к НЕПАД.

В заключение я хотел бы призвать всех к солидарности перед лицом бесчисленных угроз миру и международной безопасности. В этой связи Кот-д'Ивуар призывает к выполнению обязательств и мирных соглашений, совместно заключенных всеми государствами. Кот-д'Ивуар считает, что твердая решимость в плане предотвращения конфликтов складывается, по меньшей мере, из трех элементов: превентивной дипломатии, опирающейся на систему раннего предупреждения, образования в духе мира и, наконец, борьбы с нищетой во имя достижения устойчивого развития. Таким образом, когда будут созданы условия, необходимые для мирного существования, мир сможет начать движение к всеобщему благополучию и счастью.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Кения Его Превосходительству достопочтенному Чирау Али Мваквере.

Г-н Мваквере (Кения) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь впервые выступать перед Генеральной Ассамблеей. Г-н Председатель, от имени моей делегации и от себя лично я хотел бы

тепло поздравить Вас и других членов Президиума в связи с избранием на руководящие посты Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Я убежден, что благодаря Вашему богатому опыту и высокому профессионализму Вы сможете привести нас к успешному завершению данной сессии. Я также хотел бы воздать должное Его Превосходительству г-ну Джулиану Ханту за его выдающуюся работу в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии.

Кения убеждена в том, что повышение жизнеспособности, гибкости и представительности системы Организации Объединенных Наций является целью всех государств-членов. Моя делегация приветствует предпринимаемые в настоящее время усилия по реорганизации и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в интересах превращения ее в более эффективный и действенный механизм. Усилия по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи должны содействовать укреплению ее статуса в качестве главного директивного органа Организации Объединенных Наций, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций. В том, что касается Совета Безопасности, здесь следует отметить необходимость увеличения его численности и превращения его в более демократический и представительный орган в целях более полного отражения членского состава Организации в XXI столетии. Мы с нетерпением ожидаем результатов работы Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, учрежденной Генеральным секретарем в ходе прошлой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Кофи Аннани за преданность делу Организации и усилия по укреплению потенциала отделений Организации Объединенных Наций, в частности Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби — единственной штаб-квартиры Организации Объединенных Наций в развивающейся стране. Мы с удовлетворением отмечаем, что в ходе пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в бюджет Организации были заложены ассигнования, предназначенные для перестройки и модернизации конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Тем не менее, еще многое предстоит сделать в этом плане. Мы настоятельно призываем Генерального секретаря

значительно увеличить объем средств, выделяемых из регулярного бюджета на цели финансирования Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в интересах создания для него таких же административных и финансовых условий, в которых действуют аналогичные отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене.

Производство, накопление запасов, передача и применение противопехотных мин по-прежнему остаются проблемами первостепенной важности, поскольку мины причиняют невыразимые страдания людям во всем мире, особенно в Африке, страны которой в наибольшей степени затронуты этим бедствием. Кения была удостоена чести принимать у себя первую Конференцию по обзору осуществления Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении — Оттавской конвенции.

Эта Конференция, получившая название Найробийский саммит по безминному миру, будет проходить с 29 ноября по 3 декабря 2004 года. В числе намеченных мероприятий предусматривается проведение 28 ноября предконференционной церемонии под председательством президента Республики Кении почетного Мваи Кобаки, направившего приглашение лидерам мира принять участие в этой Конференции. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы пригласить все присутствующие здесь делегации принять участие в Конференции на самом высоком уровне. Я также приглашаю всех во время посещения Найроби воспользоваться гостеприимством Кении, и в частности побывать на известных всему миру сафари и посетить песчаные пляжи кенийского побережья.

Мир, безопасность и стабильность во всем мире являются неперенным условием устойчивого развития. Уже на самом раннем этапе своей независимости Кения поняла, что мир и стабильность должны стать основой ее национальной и внешней политики. Поэтому Кения принимает активное участие в поисках мирных решений конфликтов в нашей субрегионе, в Африке и остальных районах мира. В рамках Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), Кения возглавляет мирный процесс в южной части Судана и процесс примирения в Сомали. Я с удовлетворением сообщая, что после подписания в 2002 году первых

протоколов в ходе суданского мирного процесса был достигнут важный этап. Пятого июня 2004 года была подписана Найробийская декларация о заключительном этапе суданского мирного процесса.

Несмотря на то, что этот процесс носил затяжной и изнурительный характер, заключение окончательного мирного соглашения, призванного обеспечить урегулирование данного конфликта с двадцатилетней историей, сегодня уже в пределах досягаемости. Я хотел бы обратиться к международному сообществу с призывом активизировать поддержку и подтвердить свою приверженность оказанию помощи народу Судана в достижении мира посредством конструктивного диалога. Я также надеюсь, что события в районе Дарфура не сведут на нет положительные результаты, достигнутые в рамках начатого в Найваше процесса. Однако, постконфликтное восстановление потребует значительных ресурсов. Международное сообщество должно оказаться на высоте этой задачи.

Что касается сомалийского мирного процесса, я с удовлетворением сообщаю, что за последние несколько недель были достигнуты обнадеживающие результаты, свидетельствующие о готовности народа Сомали установить мир после 14 лет беспорядков. В середине августа представители сомалийского народа избрали 275 членов парламента, а 29 августа в Найроби состоялась инаугурация временного федерального парламента Сомалийской республики. Впоследствии 15 сентября 2004 года парламент избрал своего спикера. Ожидается, что в следующем месяце будет избран президент. Это довольно длительный и дорогостоящий процесс, однако, мы надеемся, что благодаря нашим решительным действиям и оптимистическому настрою правительство Сомали сможет начать свою работу к концу этого года. Вместе с тем, создание правительства в Могадишо не должно быть самоцелью, оно должно стать первым шагом на пути обеспечения мира, стабильности и развития.

Я призываю международное сообщество, и в частности Организацию Объединенных Наций, предпринять оперативные меры в этой связи и обеспечить поддержку, необходимую для укрепления потенциала, развития инфраструктуры, обеспечения безопасности и предоставления прочей материально-технической помощи новому правительству. Я хотел бы от имени Кении выразить благодарность Форуму партнеров МОВР, Организации Объ-

единенных Наций и международному сообществу в целом за помощь, предоставленную ими в рамках обоих мирных процессов.

Затяжные конфликты в нашем субрегионе привели к распространению стрелкового оружия и легких вооружений, представляющих собой главную угрозу для безопасности моей страны и других государств. Поэтому Кения находится в центре всех региональных инициатив, направленных на борьбу с этой угрозой. В марте 2000 года Кения приняла первую конференцию на уровне министров, посвященную обзору хода осуществления Декларации о проблеме незаконного распространения легкого и стрелкового оружия в районе Великих озер и Африканского Рога, страны которых приняли эту Декларацию. В апреле этого года Кения организовала вторую министерскую конференцию по обзору хода осуществления Найробийской декларации, на которой был принят Найробийский протокол по предотвращению распространения, контролю и сокращению стрелкового оружия и легких вооружений. Эти усилия направлены на укрепление региональных рамок, призванных содействовать решению проблемы распространения в целях укрепления безопасности, с тем чтобы жители региона могли направить свою энергию и ресурсы на осуществление конструктивной экономической деятельности.

Поэтому Кения приветствует и полностью поддерживает созыв международной конференции по району Великих озер, посвященной проблемам конфликтов и развития, которая должна состояться в Дар-эс-Саламе, Танзания, с 17 по 20 ноября 2004 года. Моя делегация выражает признательность Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу за поддержку и мобилизацию ресурсов в ходе подготовки этой конференции.

Угроза международного терроризма по-прежнему остается чрезвычайно актуальной. Мы безоговорочно осуждаем все акты международного терроризма.

От имени моей делегации и кенийского народа и хотел бы выразить соболезнования правительству и народу России в связи с недавними варварскими террористическими актами, совершенными в отношении невинных школьников, их родителей и учителей в Беслане. В недавнем прошлом Кения также пострадала от террористических нападений. Поэтому мы как никогда прежде убеждены в необхо-

димости решения этой проблемы коллективными усилиями. Ни одна страна, независимо от того, какими ресурсами она располагает, не в состоянии успешно справиться с этим злом в одиночку. Хотел бы заверить Ассамблею в том, что Кения полностью поддерживает международные усилия, направленные на решение этой проблемы. Коллективные усилия по решению этого вопроса должны основываться на международном сотрудничестве, обмене информацией и разведывательными данными и координироваться Организацией Объединенных Наций.

В рамках международных усилий по обеспечению торжества мира и безопасности мы приветствуем решение Африканского союза, касающееся создания резервных африканских сил. Кения имела честь принимать у себя один из региональных центров, а именно восточноафриканскую бригаду. Мы готовы предоставить центру необходимые помещения средства и техническую поддержку. На международном уровне Кения уже давно является одной из основных стран, предоставляющих войска для операций по поддержанию мира и будет и впредь активно участвовать вместе с другими странами в этой деятельности под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы призываем международное сообщество оказать поддержку Африканскому союзу в создании этих сил, которые станут одним из ключевых инструментов для поддержания мира и безопасности на континенте.

Нищета остается одним из основных препятствий на пути устойчивого развития, особенно для развивающихся стран. Современные тенденции свидетельствуют о том, что страны Африки к югу от Сахары не смогут достичь к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы подчеркиваем важность выполнения восьмой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, касающейся глобальных партнерских отношениях в целях развития, в частности достижения целевого показателя общего объема официальной помощи в целях развития для развивающихся стран в размере 0,7 процентов от своего валового национального продукта. Поэтому мы с нетерпением ожидаем результатов пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в 2005 году для обзора хода осуществления решений крупных конференций Организации Объединенных Наций и саммитов по

экономическим, социальным и смежным вопросам, включая Декларацию тысячелетия.

Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будет зависеть от того, насколько эффективно мы будем решать, помимо прочих, проблему ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний. В странах Африки к югу от Сахары эта проблема свела на нет результаты, достигнутые в экономической и социальной областях за многие годы. Правительствам следует разработать стратегические планы, в которых будут определены ключевые области, требующие принятия неотложных мер, таких, как меры превентивного характера, разъяснительная работа, лечение и поддержка. Не менее важное значение имеют смягчение социально-экономических последствий и исследовательская деятельность. Мы признательны нашим партнерам по развитию и Глобальному фонду Организации Объединенных Наций за поддержку и предоставление ресурсов для борьбы с этими болезнями. Надеемся, что они и впредь будут нас поддерживать.

На региональном уровне был достигнут существенный прогресс в точки зрения региональной экономической интеграции. Протокол таможенного союза Восточноафриканского сообщества, подписанный Кенией, Угандой и Танзанией 2 марта 2004 года, ставит целью создание единого пространства для инвестиций и торговли. Мы надеемся, что это позитивное начинание привлечет в регион местные и иностранные инвестиции.

Мы приветствуем поддержку, предоставленную Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД) Организацией Объединенных Наций и группой восьми. Вместе с тем мы с сожалением отмечаем, что обязательства в отношении НЕПАД не полностью выполняются и призываем партнеров по развитию выполнить свои обещания.

В этом году в результате засухи Кения столкнулась с серьезной проблемой голода, которая затронула большую часть нашего населения. Кения и Организация Объединенных Наций выступили с совместным призывом об оказании помощи в борьбе с голодом. Мы признательны Мировой продовольственной программе, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Управлению по координации гуманитарной

деятельности Организации Объединенных Наций и двусторонним донорам за оказанную ими оперативную помощь. Вместе с тем сохраняется потребность увеличения объема помощи.

В целях достижения долгосрочной экономической стабильности и развития правительство Кении приступило к осуществлению стратегии экономического восстановления с целью обеспечения благополучия и создания рабочих мест, направленной на оживление экономики и повышение благосостояния народа. Были приняты и другие меры по повышению уровня жизни кенийского народа. К ним относятся обеспечение и повышение благосостояния детей путем обязательного и бесплатного начального образования и признание центральной роли женщин в развитии.

В заключение хотел бы подчеркнуть ту важную роль, которую играет Организация Объединенных Наций в международных делах. Она могла бы быть более эффективной, если бы все государства-члены придерживались положений Устава и норм международного права. Государства-члены должны уважать эти документы при осуществлении своей международной политики.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Вьетнама Его Превосходительству г-ну Ле Кону Пхунгу.

Г-н Ле Кон Пхунг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени вьетнамской делегации тепло поздравить Вас, выдающегося сына Габона и Африки, к которой Вьетнам всегда испытывал теплые чувства и с которой поддерживал братские отношения, в связи с Вашим избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что под Вашим умелым руководством нынешняя сессия увенчается успехом. Хотел бы также воспользоваться возможностью, чтобы выразить глубокую признательность предыдущему Председателю г-ну Джульяну Ханту за огромные усилия и значительный вклад в работу пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Приближается пятый год двадцать первого века, и мы не можем не задаться вопросом, стал ли мир более безопасным и более справедливым — или, если говорить в более общем плане, — стал ли мир лучшим местом для жизни людей. К сожалению,

учитывая все происшедшее за прошлый год, ответ не может быть утвердительным.

Недавнее варварское и бесчеловечное убийство заложников в школе в Беслане, Россия, его масштаб и то, как это было сделано, свидетельствует о том, что терроризм стал более жестоким, чем когда-либо, что он распространился по всему миру и не щадит ни одной нации. На этом форуме мы хотим вновь подтвердить позицию правительства Вьетнама, которая осуждает любые акты терроризма. Мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать укреплять сотрудничество с целью ликвидации терроризма в нашем цивилизованном мире. Мы неоднократно заявляли нашу принципиальную позицию о том, что для того, чтобы обеспечить широкое участие и большую поддержку борьбы с терроризмом и, таким образом, сделать ее более эффективной, необходимо вести эту борьбу в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, отказавшись от селективного подхода и политики двойных стандартов.

Серьезный анализ этой проблемы указывает на то, что эта проблема возникла не сегодня. В апреле прошлого года, во второй раз за последние два года, Кок Ксор и созданная им организация Фонд Монтаньяр, преследуя свои сепаратистские цели создания так называемого независимого государства Дегар, организовали жестокие террористические акты в центральных горных районах Вьетнама, что поставило под серьезную угрозу безопасность и территориальную целостность нашей страны. По сей день эта организация продолжает пользоваться необоснованной поддержкой определенных сил.

Хотя мы приветствуем тенденцию к расширению сотрудничества и дружбы между странами и регионами, мы, тем не менее, озабочены конфликтами и другими угрозами, проявляющимися в различных регионах, особенно на Ближнем Востоке и в Африке. Иракскому народу еще предстоит добиться установления подлинного мира. Такие нетрадиционные угрозы безопасности, как наркотики, распространение болезней, транснациональная организованная преступность и ухудшение состояния окружающей среды по-прежнему негативно сказываются на жизни народов и развитии государств.

Приближается 2005 год. Нам предстоит проанализировать ход осуществления Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысяч

челетия. Не подлежит сомнению тот факт, что возможности экономического развития и интеграции развивающихся стран значительно сократились, тогда как разрыв между богатыми и бедными странами, а также между богатыми и бедными в различных странах еще более увеличился. Согласно последнему докладу Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в настоящий момент богатейшие страны мира в 74 раза богаче беднейших стран. С учетом этого факта особенно неутешительно, что наблюдается значительная диспропорция в отношении доли ресурсов, выделяемых на цели экономического развития. Так, в прошлом году военные расходы богатых стран составили более 700 млрд. долл. США, что в 10 раз превышало общий объем их официальной помощи на цели развития, предоставляемой развивающимся государствам.

Вместо того, чтобы получать большую помощь на цели развития, развивающиеся страны становятся жертвами несправедливых практик международной торговли. Одним из примеров таких практик является принятие протекционистских мер под видом антидемпинговых пошлин, введенных на вьетнамских креветок и сомов, а также на подобные товары из других развивающихся стран. В результате несправедливого введения антидемпинговых пошлин на экспорт вьетнамских креветок в США 3,5 млн. вьетнамских бедных рыбаков, непосредственно или косвенно живущих за счет разведения креветок, понесли убытки. Это не только противоречит принципам Всемирной Торговой Организации, но и подрывает усилия вьетнамского правительства по снижению бедности, а также сводит на нет результаты технической помощи, предоставляемой такими международными органами, как Всемирный банк, Международный валютный фонд, Азиатский банк развития и различные учреждения Организации Объединенных Наций.

В мире, где по-прежнему существует неуверенность и несправедливость, все страны стремятся создать более мирную и справедливую обстановку, благоприятную для развития и процветания, а международное сообщество видит в этом свою приоритетную задачу. Такая обстановка может быть создана только в случае строгого соблюдения всеми странами основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права, наиболее важными из которых являются

уважение национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также невмешательство во внешнюю политику государств. В качестве самой большой многосторонней организации Организации Объединенных Наций является единственным органом, способным в полном объеме создать подобную обстановку.

Вьетнам считает, что для выполнения этой принципиально важной задачи необходимо реформировать Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы сделать ее работу более эффективной и демократичной. Мы признательны Группе высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам за прилагаемые ею ныне усилия. Мы надеемся, что Группа сможет сделать рекомендации, которые послужат хорошей основой для углубленного обсуждения государствами-членами этого вопроса в целях выработки конкретных и подлежащих скорейшему выполнению мер, которые удовлетворили бы ожидания мировой общественности, связанные с появлением новой, более эффективной и более демократичной Организации Объединенных Наций.

В связи с этим Вьетнам считает, что для повышения демократичности, эффективности и транспарентности Совета Безопасности, для того, чтобы он действовал действительно от имени всех членов Организации Объединенных Наций, как об этом говорится в Уставе, необходимы расширение как непостоянного, так и постоянного членского состава Совета Безопасности, причем более адекватно в этом важном органе должны быть представлены развивающиеся страны. Мы вновь заявляем о своей поддержке кандидатур Японии, Германии, Индии и других отвечающих необходимым требованиям стран с различных континентов на места постоянных членов совета Безопасности, как только он будет расширен.

Более мирная, справедливая и благоприятная для развития обстановка подразумевает такие международные экономические отношения, которые были бы основаны на равенстве, взаимной выгоде, общей ответственности и выполнении взятых на себя обязательств. Развитые страны должны ответственно подходить к выполнению своих обязательств по выделению 0,7 процента ВВП на цели официальной помощи развитию, прилагать более широкие, оперативные и действенные усилия по облегчению задолженности бедных стран, финансировать проекты в области развития, создавать

справедливые и более благоприятные условия для получения развивающимися странами доступа к мировым рынкам и их вступления в ВТО.

Вьетнам считает, что региональное и межрегиональное сотрудничество, а также новые партнерские отношения между развитыми и развивающимися странами являются эффективными мерами обеспечения справедливых и благоприятных для развития условий и помогут всем странам получить преимущества от нынешних процессов глобализации. Мы приветствуем инициативу в области нового стратегического партнерства между Азией и Африкой, которая в настоящий момент обсуждается между представителями различных стран обоих континентов. Мы также высоко оцениваем инициативу Нового партнерства в интересах развития Африки. Вьетнам признает огромное значение за содействием партнерским отношениям между странами Юга, в особенности со странами Африки, как это предполагается в формуле «два плюс один», согласно которой Вьетнам и какая-либо африканская страна, участвующая в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Организации Объединенных Наций, сотрудничают в области развития сельского хозяйства.

В целях расширения сотрудничества с развивающимися странами и оказания им помощи мы призываем положить конец несправедливому эмбарго, в особенности одностороннему эмбарго против Кубы, которое применяется вот уже многие годы и приводит к несказанным трудностям и страданиям всего кубинского народа.

Вьетнам всегда последовательно поддерживал справедливую борьбу палестинского народа за свои неотъемлемые права. Мы призываем участников конфликта воздержаться от актов насилия и положить им конец, а также принять активное участие в осуществлении плана мирного урегулирования «дорожная карта» с целью продвижения к миру путем справедливого и долгосрочного урегулирования конфликта с учетом интересов соответствующих сторон во имя установления мира и стабильности на Ближнем Востоке.

В настоящий момент самыми насущными задачами для народа Ирака являются установление мира, безопасности и восстановление страны. Вьетнам озабочен фактом эскалации насилия в отношении невинных гражданских лиц. Мы надеемся,

что ситуация в Ираке вскоре стабилизируется и иракский народ сможет сосредоточить свое внимание на восстановлении и развитии своей страны.

Организация Объединенных Наций должна играть более активную роль в Ираке в соответствии со своим мандатом. Вьетнам присутствовал на конференции по восстановлению Ирака и готов еще активнее подключиться к работе в рамках этого процесса.

В рамках нашей национальной реформы и процесса развития за последние 8 лет мы преодолели огромные трудности во имя достижения цели обеспечения благосостояния народа, построения сильной страны, справедливого, демократического и цивилизованного общества. Мы добились впечатляющих результатов. За последние 10 лет средний ежегодный прирост нашего валового национального продукта достиг высокого показателя в 7,4 процента, а количество бедных семей сократилось наполовину. Особое внимание уделяется при этом развитию, в центре которого стоит человек. Мы полны решимости поддерживать высокие темпы экономического роста в сочетании с развитием культуры, обеспечением социального прогресса и равенства, улучшения условий жизни народа и, что самое главное, достижения цели стать к 2020 году промышленно развитой страной.

С учетом наших значительных первоначальных достижений и правильно выбранного нами курса Программа развития Организации Объединенных наций в своем третьем докладе о ходе осуществления во Вьетнаме в 2003 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, подчеркнула, что Вьетнам способен преодолеть трудности в плане достижения целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и выразить глубокую признательность учреждениям Организации Объединенных Наций за их существенную помощь. Учреждения Организации Объединенных Наций во Вьетнаме предприняли важные шаги в направлении дальнейшего укрепления эффективности сотрудничества, особенно в Рамках помощи Организации Объединенных Наций в области развития. Мы привержены продолжению работы с ними в стремлении достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В процессе реформы Вьетнам осуществляет открытую, независимую внешнюю политику, политику суверенитета и диверсификации, а также многосторонности во взаимоотношениях с другими странами и хочет стать другом и надежным партнером всех стран, которые стремятся к независимости, миру, развитию и сотрудничеству. Расширение регионального и межрегионального сотрудничества — это наша постоянная политика и неотъемлемый компонент политики вьетнамского правительства, которая направлена на обеспечение более тесной международной интеграции. Вьетнам активно участвует в экономическом сотрудничестве в рамках Организации Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), Азиатско-тихоокеанской конференции по электронной микроскопии и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

В рамках АСЕАН Вьетнам работает в тесном сотрудничестве с другими странами — членами АСЕАН в целях расширения регионального сотрудничества на основе таких инициатив, как инициатива о создании сообщества безопасности АСЕАН, экономического сообщества АСЕАН и социально-культурного сообщества АСЕАН, Инициатива за интеграцию АСЕАН, инициатива регионального сотрудничества в районе реки Меконг и трехстороннее сотрудничество в области развития. АСЕАН уделяет большое внимание развитию своих взаимоотношений с партнерами по диалогу. Активные меры предпринимаются для создания районов свободной торговли между АСЕАН и Китаем, Японией и Республикой Кореей, а также для установления более тесных экономических отношений с Соединенными Штатами, Европейским союзом, Россией и Индией, включая зоны свободной торговли. Вьетнам считает, что многоаспектное сотрудничество в Юго-Восточной Азии внесет важный вклад в создание мирного, справедливого и благоприятного климата для стран региона.

Свидетельством нашей приверженности все более активному участию в международном и межрегиональном сотрудничестве является тот факт, что Вьетнам будет принимать у себя пятую Азиатско-европейскую встречу на высшем уровне в Ханое в октябре этого года и саммит стран АТЭС в 2006 году. Вьетнам является также кандидатом на заполнение места непостоянного члена в Совете Безопасности на период 2008–2009 годов. В этой

важной работе мы надеемся на постоянную поддержку и сотрудничество со стороны международного сообщества.

Наша «глобальная деревня» стремится к более мирному, стабильному и благоприятному климату, который способствовал бы развитию и всеобщему процветанию. Работая совместно, мы превратим эту мечту в реальность.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.